



**45 SP2/CP4/CP5/CP7**  
**60 SP2/CP4/CP5/CP7**

Type/Tipo:

**278-4S + 278-4C + 278-2C + 278-1CF + 279-4S + 279-4C + 279-2C + 279-1CF**

**Before operating, please read the Operating Manual!**  
**Before operating, please read the Operating Instructions!**  
**Veillez lire le mode d'emploi avant la mise en service!**  
**Leer las instrucciones de uso antes de la puesta en servicio!**  
**Antes de pôr a máquina em funcionamento leia as instruções de operação!**



**Operating Manual**  
**Operating Instructions**  
**Instructions d'opération**  
**Instrucciones de uso**  
**Instruções de Operação**

(page 2-4)

**USA**

(page 5-7)

**GB**

(page 8-10)

**F**


(página 11-13)


**E**


(página 14-16)


**P**


**IMPORTANT SAFETY NOTES**


 << **The machine may not be operated by more than one person at any given time!**  
The machine was designed for safe operation by "one person only".


 << **During the shredding process no other work may be performed on the machine (for example cleaning, etc.)!**


 << **The machine is not a toy, and is not suitable for use by children!**  
The overall technical safety concept of this machine (dimensions, feed openings, emergency shutdown devices etc.) does not provide for any guarantee regarding hazard-free operation by children.


  << **Danger of injury! Keep all loose articles of clothing, ties, jewelry, long hair or other loose objects away from opening!**

 << **Danger of injury! Never insert fingers into opening!**

 << **In case of danger switch the machine off with the main switch, or unplug the machine!**

 << **Always unplug the machine from the main power supply before opening the machine! Repairs may only be performed by trained personnel!**


 **Warning:**  
Moving parts can crush and cut!

 **Warning:**  
Electrical Hazard!

**INITIATION**


**AREA OF APPLICATION:**

The intimus 45/60SP2/CP4/CP5/CP7 data shredder is a machine used for shredding general documents and data carriers such CD's, DVD's, credit cards and 3.5" diskettes.

 **The machine must only be used to shred paper, credit cards and CD's, DVD's and 3.5" diskettes.**  
Shredding other sorts of data carriers may cause damage to the machine (e.g. damage to the cutters etc.).


**INSTALLATION:**





- Unpack the machine and put it together.
- Fit the plastic bag onto the bag frame.
- Attach the Power Cord to the Power Connection on the machine and plug into an AC outlet (1) (Fig. 2) (For information on the right fuse for the plug see "TECHNICAL DATA").

 **The socket outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible! Only operate the machine in enclosed rooms at temperatures between 10°C and 25°C!**  
Keep enough distance to the surroundings when installing the machine.

**OPERATION**

**CONTROLS:**

- 1 = Main plug (fig. 2)**  
When the machine is first plugged in it is not on.
- 2 = Function button (fig. 1) "Ready" / "Off" / "Stop"**  
This button has three functions:
  - a) **"Ready"**  
The machine changes to "Ready" if you press this button briefly. At the same time the integral LED display  comes on.
  - b) **"Off"**  
The machine switches off if it is in the "Ready" mode and the button is held down for about 3 seconds.  
**Note:** The machine switches off automatically if it is not used for about 5 minutes.
  - c) **"Stop"**  
If you press this button briefly when the cutters are running they switch off and stop.

- 3 = Forwards button (fig. 1)**  
This button has two functions:
  - a) If this button is pressed briefly, the cutting mechanism runs forwards for a few seconds, e.g. to remove remaining material from the cutting mechanism. At the same time the integrated LED display  lights up.
  - b) If this button is pressed and held for approx. two secs., the cutting mechanism runs forwards continually and materials to be shredded can be fed into the machine. At the same time the integrated LED display  lights up.
- 4 = Reverse button (fig. 1)**  
If you press this button the cutters run backwards for a short time. At the same time the integral LED display  comes on.
- 5 = Light barrier (Forward motion) (fig. 3)**  
The shredding procedure starts as soon as material is fed into one of the two feed slots. At the same time the integral forward button LED display  comes on.

- 6 = Control display (fig. 1) "Material jam in machine" / "Simultaneous material feed" / "Light barrier covered when door opens or when machine turned on"**  
For the procedures see the relevant description under the "MALFUNCTION" section.
  - a) **"Material jam in machine"**  
Comes on when too much material has been fed into the cutters. The cutters jam, then run in reverse for a short time and stop. The motor switches off.
  - b) **"Simultaneous material feed"**  
Comes on when material has been fed into both slots at the same time. The cutters stop, then run in reverse for a short time and stop. The motor switches off.
  - c) **"Light barrier covered when door open"**  
Comes on when there is still material in one of the two feed slots when the door is opened. The cutters stop. The motor switches off.
  - d) **"Light barrier covered when machine turned on"**  
Comes on when there is still material in one of the two feed slots when the machine is switched on.

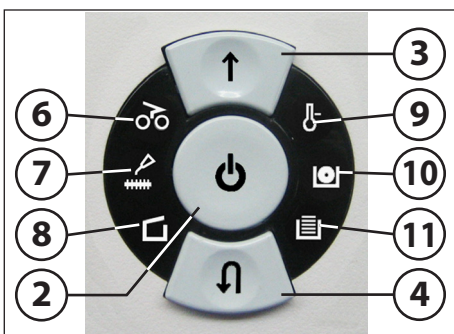


fig. 1



fig. 2

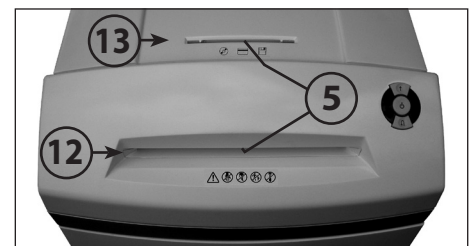


fig. 3

## OPERATION

## CONTROLS:

## 7 = Control display (Fig. 1)

## "Oil cutters"

Comes on when the cutters in the cross cut version must be oiled. The lubrication procedure must be acknowledged on the reverse button (4) (see description in "CUTTER MAINTENANCE").

## 8 = Control display (Fig. 1)

## "Door open"/ "Door malfunction"

## a) "Door open"

Comes on if the door on the lower part of the machine is opened. The machine switches off automatically and cannot be started as long as the door remains open.

## b) "Electrical fault"

Flashes when there is an electrical fault in the door sensor. The machine switches off. Please contact your dealer.

## 9 = Control display (Fig. 1)

## "Motor overload" /

## "Electrical fault"

To find out what to do see the relevant description under the "MALFUNCTION" section.

## a) "Motor protection"

Comes on when the motor has been overloaded and has switched off. The machine cannot be started while the motor is cooling down.

## b) "Electrical fault"

Flashes when there is an electrical fault inside the control board. At the same time the function button (2) LED display flashes. The machine switches off. Please contact your dealer.

## 10 = Control display

## "CD/DVD container full" (Fig. 1)

Comes on when the CD/DVD container is full and must be emptied. The cutting unit for reducing CD/DVD switches off. The emptying procedure must be acknowledged on the forward button (3).

**Note:** The cutting unit for reducing paper can be used furthermore.

## 11 = Control display

## "Paper collection bag full" (Fig. 1)

Comes on when the paper collection bag is full and must be emptied. The cutting unit for reducing paper switches off.

**Note:** The cutting unit for reducing CD/DVD can be used furthermore.

## 12 = Paper feed slot (Fig. 3)

## 13 = CD/DVD feed slot (Fig. 3)

## 14 = Paper collection bag (Fig. 4)

## 15 = CD/DVD collection container (Fig. 4)

## 16 = Bag frame (Fig. 4)

## 17 = Operating Instructions (Fig. 4)



**The shredder may not be used as a step ladder or as a seat. Danger of falling due to breakage!**

## SWITCHING THE MACHINE ON:

Proceed as follows to switch the machine to "Ready":

- Press the function button (2) briefly.
- The function button (2) LED display comes on for "Ready".
- The machine is ready for operation.

## MATERIAL FEED:

Feed **paper** into the cutting mechanism through the paper feed slot (12) (fig. 3).

Feed **data carriers** (CD, DVD or credit card) into the cutting mechanism individually into the separate CD/DVD feed slot (13) (fig. 3).

The machine automatically switches to forwards running, draws the material in and automatically switches off after shredding.



**When shredding papers, do not shred CD/DVD at the same time, and vice versa!**

**Note:** For shredding transparent films, the machine must be manually switched to forwards running (press and hold the forwards button (3) for approx. 2 secs.). By briefly pressing the function button (2) (Stop function), the shredding process can be stopped at any time. To continue, press and hold the forwards button (3) for approx. 2 secs.

If the machine is not used for a period of approx. 5 mins., it automatically switches off.



**Never feed the shredder with a quantity of material exceeding the maximum indicated. Refer to the TECHNICAL DATA section!**

*Should the machine become overloaded, follow the instructions under "MATERIAL JAM IN MACHINE" under "MALFUNCTIONS".*

**Two separate collection containers ensure that waste is separated properly.**

## EMPTYING THE

## PAPER COLLECTION BAG (Fig. 4):

If the paper collection bag is full the machine switches off. The control display (11) comes on. Proceed as follows:

- Open the door. The control display (8) comes on. If there is still material in one of the feed slots, the control display (6) also comes on.
- Pull out the bag frame (16) together with the attached paper collection bag (14) and fitted CD/DVD container (15) from the lower part of the housing.
- Remove the CD/DVD container, take out the paper collection bag and empty the contents. The control display (11) goes out.

- Attach the emptied bag to the bag frame (16), fit the CD/DVD container and slide the frame together with the bag and CD/DVD container back into the lower part of the housing.

- Close the door. The control display (8) goes out.
- If the control display (6) comes on, press the forward button (3) briefly. The remaining material in the feed slot is shredded and the display goes out.

**Note:** The machine will only run if the door is closed.

## EMPTYING THE CD/DVD COLLECTION CONTAINER (Fig. 4):

**Note:** The "CD container full" is monitored by counting the number of shredding processes performed.

If the number of CD's/DVD's pre-programmed into the control unit (about 20) is shredded the machine switches off. The control display (10) comes on.

Proceed as follows:

- Open the door. The control display (8) comes on and the forward button (3) LED display as well as the control display (10) flashes.
- Pull out the bag frame (16) together with the attached paper collection bag (14) and fitted CD/DVD container (15) from the lower part of the housing, remove the CD/DVD container and empty the contents.
- Press the forward button (3) briefly to acknowledge that the CD/DVD container has been emptied. The counting process begins at zero again. The control display (10) and the forward button (3) LED display go out.
- Fit the emptied CD/DVD container to the bag frame (16) and slide the frame together with the bag and container back into the lower part of the housing.
- Close the door. The control display (8) goes out.

**Note:** The machine will only run if the door is closed.

## DYNAMIC LOAD DISPLAY:

To prevent a material jam and thus ensure a continual, effective destruction of the data carriers, the current load level of the motor is displayed during the shredding process by a coloured, diffuse light in the feed slot as follows:

Green light:	load < 50%
Yellow light:	load 50 - 75%
Red light:	load 75 - 100%

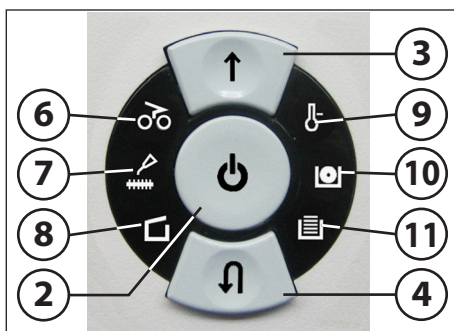


fig. 1

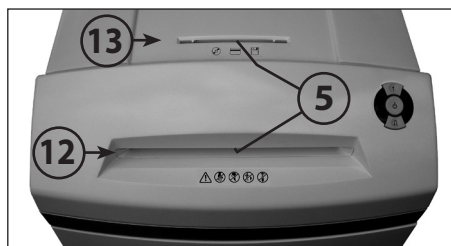


fig. 3



fig. 4

## MALFUNCTIONS

### MATERIAL JAM IN THE MACHINE: (Auto reverse function)

If a jam is caused by too much material being fed in the following happens:

- The cutters jam, then run in reverse for a short time (material is released) and stop. The motor switches off. The control display (6) comes on.

Proceed as follows:

#### Paper jam in paper feed slot (12)

- Remove the paper that has been fed back.
- The cutters now run forwards automatically and shred the remaining paper in the cutters. During the forward run the forward button (3) LED display comes on. The control display (6) goes out.
- Continue shredding with less paper.

#### Material jam in CD/DVD feed slot (13)

- Remove the returned material.



**Remove the material carefully because there is the risk of being injured by the sharp cut surfaces.**

- The remaining material to be cut is now automatically fed to the cutters again and shredded. During the forward run the forward button (3) LED display comes on. The control display (6) goes out.
- If the material to be cut has gone through continue shredding with the right amount of material.

- If necessary, switch the cutters manually alternately from forward to reverse until the material has gone through completely and been shredded.

### SIMULTANEOUS MATERIAL FEED:

Should material be fed into the two feed slots at the same time the following happens:

- The cutters jam, then run in reverse for a short time (material is released) and stop. The motor switches off. The control display (6) comes on.
- Take the material out of one of the slots.
- Press the forward button (3) briefly. The material in the other slot is fed to the cutters and shredded. The control display (6) goes out.

### LIGHT BARRIER COVERED WHEN DOOR OPENED:

Should there still be material in one of the two feed slots when the door is opened, the motor switches off and the cutters stop. The control display (6) comes on.

Close the door and acknowledge the status by pressing the forward button (3) briefly. The existing material is fed to the cutters and shredded.

### LIGHT BARRIER COVERED WHEN MACHINE TURNED ON:

Should there still be material in one of the two feed slots when the machine is switched on the control display (6) comes on.

Remove the material and acknowledge the status by pressing the forward button (3) briefly.

### MOTOR PROTECTION:

Should the motor be overloaded it switches off. The control display (9) comes on.

The machine can be started again after a cooling down period of about 25 – 40 minutes (depending on the model and the room temperature).

### ELECTRICAL FAULT:

If the control display (9) **flashes** together with the function button (2) LED display or only the control display (8) **flashes** there is an electrical fault. The machine cannot be started.

In this case please contact your dealer.

### FAULT CHECK LIST:

Should the machine not work, check the following points:

- is the **plug** connected to the power supply?
- is the **door** closed?
- is the **paper collection bag** full?  
Follow the instructions for "EMPTYING THE PAPER COLLECTION BAG".
- Is the **CD/DVD collection container** full?  
Follow the instructions for "EMPTYING THE CD/ DVD COLLECTION CONTAINER".
- Is there a **material jam** in the machine?  
Follow the instructions in "MATERIAL JAM IN THE MACHINE".
- Is the **motor** overloaded?  
See "MOTOR PROTECTION".

**If none of these test points apply, please contact your dealer.**

## MAINTENANCE / DISPOSING



**Before starting any repair work and also before cleaning/maintenance which is not described in the following section always disconnect the mains power supply!**



### CLEANING THE PHOTOCELLS:

If paper particles should come to rest in the inlet guide (for example after a paper jam) it is possible that the machine will not turn off, due to the broken light barrier.

To remove these paper strips and also to clean the photocell, pass another sheet of paper through the feed slot, or switch the machine to reverse and wipe both "eyes" of the photocell with a brush.



### CUTTER MAINTENANCE (CROSS CUT):

Cross cut cutters must be oiled after a specific operating time. If the control display (7) comes on proceed as follows:

Use the oil container supplied.

Pour a little oil onto a sheet of paper and then feed this through the paper feed slot (12) onto the cutters.

The paper is drawn in and in this way the oil is distributed to the cutters.

**Note: This procedure is acknowledged as follows to turn off the display after the cutters have been oiled:**

- Open the door until the control display (8) lights up. The control displays (7) and (4) flash.
- Press the reverse button (4) and keep it held down until the control display (7) goes out.
- Close the door again.

The cutters now start a cleaning cycle automatically (forward and reverse run) and then switch off. The machine is ready for use again. Should you need to re-order the special oil see "ACCESSORIES".

### AUTOMATIC ENERGY SAVING:

If the machine is not used for a while it automatically switches off after about 5 minutes. The function button (2) LED display for "Ready" goes out. Press the function button briefly to turn it on again.

### DISPOSING OF THE MACHINE:



Dispose of the machine in an environmentally friendly fashion at the end of its useful service life. Do not dispose of any of the parts included in the machine or its packaging with household waste.

## TECHNICAL DATA

Model	Power supply data		
	supply voltage/frequency · current consumption · power		
intimus 45/60SP2	220-230V/50Hz · 3.0 amps · 0.7 kW	120V/60Hz · 5.6 amps · 0.7 kW	100V/50/60Hz · 7.0 amps · 0.7 kW
intimus 45/60CP4	220-230V/50Hz · 3.0 amps · 0.55 kW	120V/60Hz · 5.6 amps · 0.55 kW	100V/50/60Hz · 7.0 amps · 0.55 kW
intimus 45/60CP5+CP7	220-230V/50Hz · 3.0 amps · 0.7 kW	120V/60Hz · 5.6 amps · 0.7 kW	100V/50/60Hz · 7.0 amps · 0.7 kW

Listed Circuit Breaker: 220-230V = 10 amps / 120V = 15 amps / 100V = 15 amps

## ACCESSORIES


Description	Order-No.
Plastic bag, 17.32x13.00x23.62x0.002 in. (45)	<b>83079</b>
Plastic bag, 17.32x13.00x38.58x0.002 in. (60)	<b>99977</b>
Lubricant, 110 ml bottle	<b>88035</b>


**Note:** For orders of special accessories and spare parts, please contact your dealer.


Model	Type	Cutting width paper / CD, DVD	Cutting capacity paper / CD, DVD	Working width	Noise level	Dimensions W x D x H	Weight
intimus 45SP2	278-4S	0.15 in. / 0.32 in.	22-24 sheets* / 1 piece	9.25 in.	app. 55 dB(A)	17.72 x 15.35 x 25.59 in.	68.43 lb.
intimus 45CP4	278-4C	0.15x1.18 in. / 0.32 in.	13-15 sheets* / 1 piece	9.25 in.	app. 55 dB(A)	17.72 x 15.35 x 25.59 in.	70.64 lb.
intimus 45CP5	278-2C	0.07x0.59 in. / 0.32 in.	12-14 sheets* / 1 piece	9.25 in.	app. 55 dB(A)	17.72 x 15.35 x 25.59 in.	70.64 lb.
intimus 45CP7	278-1CF	0.03x0.18 in. / 0.32 in.	5-6 sheets* / 1 piece	9.25 in.	app. 55 dB(A)	17.72 x 15.35 x 25.59 in.	70.64 lb.
intimus 60SP2	279-4S	0.15 in. / 0.32 in.	22-24 sheets* / 1 piece	9.25 in.	app. 55 dB(A)	17.72 x 15.35 x 30.31 in.	72.85 lb.
intimus 60CP4	279-4C	0.15x1.18 in. / 0.32 in.	13-15 sheets* / 1 piece	9.25 in.	app. 55 dB(A)	17.72 x 15.35 x 30.31 in.	75.06 lb.
intimus 60CP5	279-2C	0.07x0.59 in. / 0.32 in.	12-14 sheets* / 1 piece	9.25 in.	app. 55 dB(A)	17.72 x 15.35 x 30.31 in.	75.06 lb.
intimus 60CP7	279-1CF	0.03x0.18 in. / 0.32 in.	5-6 sheets* / 1 piece	9.25 in.	app. 55 dB(A)	17.72 x 15.35 x 30.31 in.	75.06 lb.






**IMPORTANT SAFETY NOTES**


 << **The machine may not be operated by more than one person at any given time!**  
The machine was designed for safe operation by "one person only".


 << **During the shredding process no other work may be performed on the machine (for example cleaning, etc.)!**


 << **The machine is not a toy, and is not suitable for use by children!**  
The overall technical safety concept of this machine (dimensions, feed openings, emergency shutdown devices etc.) does not provide for any guarantee regarding hazard-free operation by children.


  << **Danger of injury! Keep all loose articles of clothing, ties, jewellery, long hair or other loose objects away from opening!**

 << **Danger of injury! Never insert fingers into opening!**

 << **In case of danger switch the machine off with the mains switch, or unplug the machine!**

 << **Always unplug the machine from the mains power supply before opening the machine! Repairs may only be performed by trained personnel!**


 **Warning:**  
Moving parts can crush and cut!

 **Warning:**  
Electrical Hazard!

**INITIATION**

**AREA OF APPLICATION:**


The intimus 45/60SP2/CP4/CP5/CP7 data shredder is a machine used for shredding general documents and data carriers such CD's, DVD's, credit cards and 3.5" diskettes.

 **The machine must only be used to shred paper, credit cards and CD's, DVD's and 3.5" diskettes.**  
Shredding other sorts of data carriers may cause damage to the machine (e.g. damage to the cutters etc.).

**INSTALLATION:**


- Unpack the machine and put it together.
- Fit the plastic bag onto the bag frame.
- Attach the Power Cord to the Power Connection on the machine and plug into an AC outlet (1) (Fig. 2) (For information on the right fuse for the plug see "TECHNICAL DATA").





**The socket outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible!**

 **Only operate the machine in enclosed rooms at temperatures between 10°C and 25°C!**  
**Keep enough distance to the surroundings when installing the machine.**

**OPERATION**

**CONTROLS:**

- 1 = Mains plug (fig. 2)**  
When the machine is first plugged in it is not on.
- 2 = Function buttons (fig. 1) "Ready" / "Off" / "Stop"**  
This button has three functions:
  - a) **"Ready"**  
The machine changes to "Ready" if you press this button briefly. At the same time the integral LED display  comes on.
  - b) **"Off"**  
The machine switches off if it is in the "Ready" mode and the button is held down for about 3 seconds.  
**Note:** The machine switches off automatically if it is not used for about 5 minutes.
  - c) **"Stop"**  
If you press this button briefly when the cutters are running they switch off and stop.

- 3 = Forwards button (fig. 1)**  
This button has two functions:
  - a) If this button is pressed briefly, the cutting mechanism runs forwards for a few seconds, e.g. to remove remaining material from the cutting mechanism. At the same time the integrated LED display  lights up.
  - b) If this button is pressed and held for approx. two secs., the cutting mechanism runs forwards continually and materials to be shredded can be fed into the machine. At the same time the integrated LED display  lights up.
- 4 = Reverse button (fig. 1)**  
If you press this button the cutters run backwards for a short time. At the same time the integral LED display  comes on.
- 5 = Light barrier (Forward motion) (fig. 3)**  
The shredding procedure starts as soon as material is fed into one of the two feed slots. At the same time the integral forward button LED display  comes on.

- 6 = Control display (fig. 1) "Material jam in machine" / "Simultaneous material feed" / "Light barrier covered when door opens or when machine turned on"**  
For the procedures see the relevant description under the "MALFUNCTION" section.
  - a) **"Material jam in machine"**  
Comes on when too much material has been fed into the cutters. The cutters jam, then run in reverse for a short time and stop. The motor switches off.
  - b) **"Simultaneous material feed"**  
Comes on when material has been fed into both slots at the same time. The cutters stop, then run in reverse for a short time and stop. The motor switches off.
  - c) **"Light barrier covered when door open"**  
Comes on when there is still material in one of the two feed slots when the door is opened. The cutters stop. The motor switches off.
  - d) **"Light barrier covered when machine turned on"**  
Comes on when there is still material in one of the two feed slots when the machine is switched on.

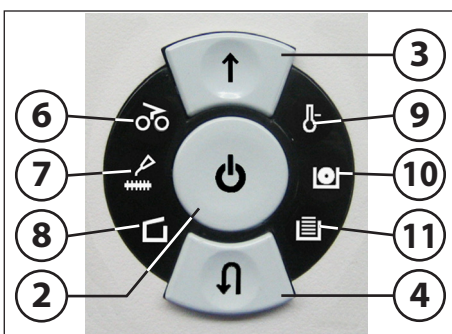


fig. 1



fig. 2

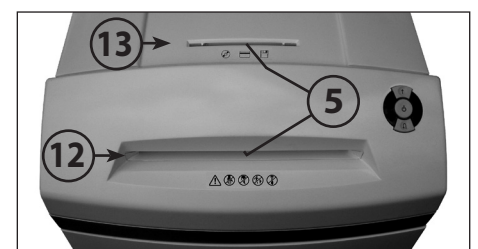


fig. 3

**OPERATION**

**CONTROLS:**

7 = Control display (Fig. 1)

"Oil cutters"

Comes on when the cutters in the cross cut version must be oiled. The lubrication procedure must be acknowledged on the reverse button (4) (see description in "CUTTER MAINTENANCE").

8 = Control display (Fig. 1)

"Door open"/ "Door malfunction"

a) "Door open"

Comes on if the door on the lower part of the machine is opened. The machine switches off automatically and cannot be started as long as the door remains open.

b) "Electrical fault"

Flashes when there is an electrical fault in the door sensor. The machine switches off. Please contact your dealer.

9 = Control display (Fig. 1)

"Motor overload" /

"Electrical fault"

To find out what to do see the relevant description under the "MALFUNCTION" section.

a) "Motor protection"

Comes on when the motor has been overloaded and has switched off. The machine cannot be started while the motor is cooling down.

b) "Electrical fault"

Flashes when there is an electrical fault inside the control board. At the same time the function button (2) LED display flashes. The machine switches off. Please contact your dealer.

10 = Control display

"CD/DVD container full" (Fig. 1)

Comes on when the CD/DVD container is full and must be emptied. The cutting unit for reducing CD/DVD switches off. The emptying procedure must be acknowledged on the forward button (3).

**Note:** The cutting unit for reducing paper can be used furthermore.

11 = Control display

"Paper collection bag full" (Fig. 1)

Comes on when the paper collection bag is full and must be emptied. The cutting unit for reducing paper switches off.

**Note:** The cutting unit for reducing CD/DVD can be used furthermore.

12 = Paper feed slot (Fig. 3)

13 = CD/DVD feed slot (Fig. 3)

14 = Paper collection bag (Fig. 4)

15 = CD/DVD collection container (Fig. 4)

16 = Bag frame (Fig. 4)

17 = Operating Instructions (Fig. 4)



**The shredder may not be used as a step ladder or as a seat. Danger of falling due to breakage!**

**SWITCHING THE MACHINE ON:**

Proceed as follows to switch the machine to "Ready":

- Press the function button (2) briefly.
- The function button (2) LED display comes on for "Ready".
- The machine can be loaded.

**MATERIAL FEED:**

Feed **paper** into the cutting mechanism through the paper feed slot (12) (fig. 3).

Feed **data carriers** (CD, DVD or credit card) into the cutting mechanism individually into the separate CD/DVD feed slot (13) (fig. 3).

The machine automatically switches to forwards running, draws the material in and automatically switches off after shredding.



**When shredding papers, do not shred CD/DVD at the same time, and vice versa!**

**Note:** For shredding transparent films, the machine must be manually switched to forwards running (press and hold the forwards button (3) for approx. 2 secs.). By briefly pressing the function button (2) (Stop function), the shredding process can be stopped at any time. To continue, press and hold the forwards button (3) for approx. 2 secs.

If the machine is not used for a period of approx. 5 mins., it automatically switches off.



**Never feed the shredder with a quantity of material exceeding the maximum indicated. Refer to the TECHNICAL DATA section!**

*Should the machine become overloaded, follow the instructions under "MATERIAL JAM IN MACHINE" under "MALFUNCTIONS".*

**Two separate collection containers ensure that waste is separated properly.**

**EMPTYING THE**

**PAPER COLLECTION BAG (Fig. 4):**

If the paper collection bag is full the machine switches off. The control display (11) comes on. Proceed as follows:

- Open the door. The control display (8) comes on. If there is still material in one of the feed slots, the control display (6) also comes on.
- Pull out the bag frame (16) together with the attached paper collection bag (14) and fitted CD/DVD container (15) from the lower part of the housing.
- Remove the CD/DVD container, take out the paper collection bag and empty the contents. The control display (11) goes out.

- Attach the emptied bag to the bag frame (16), fit the CD/DVD container and slide the frame together with the bag and CD/DVD container back into the lower part of the housing.

- Close the door. The control display (8) goes out.

- If the control display (6) comes on, press the forward button (3) briefly. The remaining material in the feed slot is shredded and the display goes out.

**Note:** The machine will only run if the door is closed.

**EMPTYING THE CD/DVD COLLECTION CONTAINER (Fig. 4):**

**Note:** The "CD container full" is monitored by counting the number of shredding processes performed.

If the number of CD's/DVD's pre-programmed into the control unit (about 20) is shredded the machine switches off. The control display (10) comes on.

Proceed as follows:

- Open the door. The control display (8) comes on and the forward button (3) LED display as well as the control display (10) flashes.

- Pull out the bag frame (16) together with the attached paper collection bag (14) and fitted CD/DVD container (15) from the lower part of the housing, remove the CD/DVD container and empty the contents.

- Press the forward button (3) briefly to acknowledge that the CD/DVD container has been emptied. The counting process begins at zero again. The control display (10) and the forward button (3) LED display go out.

- Fit the emptied CD/DVD container to the bag frame (16) and slide the frame together with the bag and container back into the lower part of the housing.

- Close the door. The control display (8) goes out.

**Note:** The machine will only run if the door is closed.

**DYNAMIC LOAD DISPLAY:**

To prevent a material jam and thus ensure a continual, effective destruction of the data carriers, the current load level of the motor is displayed during the shredding process by a coloured, diffuse light in the feed slot as follows:

Green light:	load < 50%
Yellow light:	load 50 - 75%
Red light:	load 75 - 100%

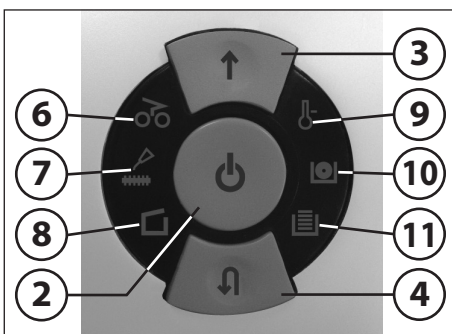


fig. 1

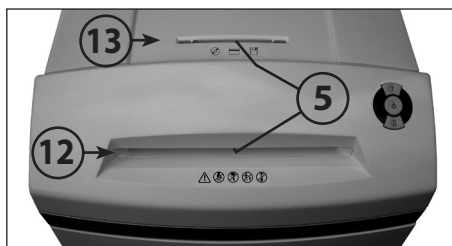


fig. 3



fig. 4



**MALFUNCTIONS**

**MATERIAL JAM IN THE MACHINE:**  
**(Auto reverse function)**

If a jam is caused by too much material being fed in the following happens:

- The cutters jam, then run in reverse for a short time (material is released) and stop. The motor switches off. The control display (6) comes on.

Proceed as follows:

**Paper jam in paper feed slot (12)**

- Remove the paper that has been fed back.
- The cutters now run forwards automatically and shred the remaining paper in the cutters. During the forward run the forward button (3) LED display comes on. The control display (6) goes out.
- Continue shredding with less paper.

**Material jam in CD/DVD feed slot (13)**

- Remove the returned material.



**Remove the material carefully because there is the risk of being injured by the sharp cut surfaces.**

- The remaining material to be cut is now automatically fed to the cutters again and shredded. During the forward run the forward button (3) LED display comes on. The control display (6) goes out.
- If the material to be cut has gone through continue shredding with the right amount of material.
- If necessary, switch the cutters manually alternately from forward to reverse until the material has gone through completely and been shredded.

**SIMULTANEOUS MATERIAL FEED:**

Should material be fed into the two feed slots at the same time the following happens:

- The cutters jam, then run in reverse for a short time (material is released) and stop. The motor switches off. The control display (6) comes on.
- Take the material out of one of the slots.
- Press the forward button (3) briefly. The material in the other slot is fed to the cutters and shredded. The control display (6) goes out.

**LIGHT BARRIER COVERED WHEN DOOR OPENED:**

Should there still be material in one of the two feed slots when the door is opened, the motor switches off and the cutters stop. The control display (6) comes on.

Close the door and acknowledge the status by pressing the forward button (3) briefly. The existing material is fed to the cutters and shredded.

**LIGHT BARRIER COVERED WHEN MACHINE TURNED ON:**

Should there still be material in one of the two feed slots when the machine is switched on the control display (6) comes on.

Remove the material and acknowledge the status by pressing the forward button (3) briefly.

**MOTOR PROTECTION:**

Should the motor be overloaded it switches off. The control display (9) comes on.

The machine can be started again after a cooling down period of about 25 – 40 minutes (depending on the model and the room temperature).

**ELECTRICAL FAULT:**

If the control display (9) **flashes** together with the function button (2) LED display or only the control display (8) **flashes** there is an electrical fault. The machine cannot be started.

In this case please contact your dealer.

**FAULT CHECK LIST:**

Should the machine not work, check the following points:

- is the **plug** connected to the power supply?
- is the **door** closed?
- is the **paper collection bag** full? Follow the instructions for "EMPTYING THE PAPER COLLECTION BAG".
- Is the **CD/DVD collection container** full? Follow the instructions for "EMPTYING THE CD/ DVD COLLECTION CONTAINER".
- Is there a **material jam** in the machine? Follow the instructions in "MATERIAL JAM IN THE MACHINE".
- Is the **motor** overloaded? See "MOTOR PROTECTION".

**If none of these test points apply, please contact your dealer.**

**MAINTENANCE / DISPOSING**



**Before starting any repair work and also before cleaning/maintenance which is not described in the following section always disconnect the mains power supply!**



**CLEANING THE PHOTOCELLS:**

If paper particles should come to rest in the inlet guide (for example after a paper jam) it is possible that the machine will not turn off, due to the broken light barrier.

To remove these paper strips and also to clean the photocell, pass another sheet of paper through the feed slot, or switch the machine to reverse and wipe both "eyes" of the photocell with a brush.

**CUTTER MAINTENANCE (CROSS CUT):**

Cross cut cutters must be oiled after a specific operating time. If the control display (7) comes on proceed as follows:

Use the oil container supplied.

Pour a little oil onto a sheet of paper and then feed this through the paper feed slot (12) onto the cutters.

The paper is drawn in and in this way the oil is distributed to the cutters.

**Note: This procedure is acknowledged as follows to turn off the display after the cutters have been oiled:**

- Open the door until the control display (8) lights up. The control displays (7) and (4) flash.
- Press the reverse button (4) and keep it held down until the control display (7) goes out.
- Close the door again.

The cutters now start a cleaning cycle automatically (forward and reverse run) and then switch off. The machine is ready for use again. Should you need to re-order the special oil see "ACCESSORIES".

**AUTOMATIC ENERGY SAVING:**

If the machine is not used for a while it automatically switches off after about 5 minutes. The function button (2) LED display for "Ready" goes out. Press the function button briefly to turn it on again.

**DISPOSING OF THE MACHINE:**

Dispose of the machine in an environmentally friendly fashion at the end of its useful service life. Do not dispose of any of the parts included in the machine or its packaging with household waste.

**TECHNICAL DATA**

Model	Power supply data		
	supply voltage/frequency · current consumption · power		
intimus 45/60SP2	220-230V/50Hz · 3.0 amps · 0.7 kW	120V/60Hz · 5.6 amps · 0.7 kW	100V/50/60Hz · 7.0 amps · 0.7 kW
intimus 45/60CP4	220-230V/50Hz · 3.0 amps · 0.55 kW	120V/60Hz · 5.6 amps · 0.55 kW	100V/50/60Hz · 7.0 amps · 0.55 kW
intimus 45/60CP5+CP7	220-230V/50Hz · 3.0 amps · 0.7 kW	120V/60Hz · 5.6 amps · 0.7 kW	100V/50/60Hz · 7.0 amps · 0.7 kW

**Pre-fusing (slow-blow): 220-230V = 10 amps / 120V = 15 amps / 100V = 15 amps**

**ACCESSORIES**


Description	Order-No.
Plastic bag, 440x330x600x0.05 mm (45)	<b>83079</b>
Plastic bag, 440x330x950x0.05 mm (60)	<b>99977</b>
Lubricant, 110 ml bottle	<b>88035</b>






**Note:** For orders of special accessories and spare parts, please contact your dealer.


Model	Type	Cutting width paper / CD, DVD	Cutting capacity paper / CD, DVD	Working width	Noise level	Dimensions W x D x H	Weight
intimus 45SP2	278-4S	3.8 mm / 8 mm	22-24 sheets* / 1 piece	235 mm	app. 55 dB(A)	450 x 390 x 650 mm	31 kg
intimus 45CP4	278-4C	3.8x30 mm / 8 mm	13-15 sheets* / 1 piece	235 mm	app. 55 dB(A)	450 x 390 x 650 mm	32 kg
intimus 45CP5	278-2C	1.9x15 mm / 8 mm	12-14 sheets* / 1 piece	235 mm	app. 55 dB(A)	450 x 390 x 650 mm	32 kg
intimus 45CP7	278-1CF	0.8x4.5 mm / 8 mm	5-6 sheets* / 1 piece	235 mm	app. 55 dB(A)	450 x 390 x 650 mm	32 kg
intimus 60SP2	279-4S	3.8 mm / 8 mm	22-24 sheets* / 1 piece	235 mm	app. 55 dB(A)	450 x 390 x 770 mm	33 kg
intimus 60CP4	279-4C	3.8x30 mm / 8 mm	13-15 sheets* / 1 piece	235 mm	app. 55 dB(A)	450 x 390 x 770 mm	34 kg
intimus 60CP5	279-2C	1.9x15 mm / 8 mm	12-14 sheets* / 1 piece	235 mm	app. 55 dB(A)	450 x 390 x 770 mm	34 kg
intimus 60CP7	279-1CF	0.8x4.5 mm / 8 mm	5-6 sheets* / 1 piece	235 mm	app. 55 dB(A)	450 x 390 x 770 mm	34 kg


\* based on A4-paper 70g/m<sup>2</sup> at 230V/50Hz

**RECOMMANDATIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ**

-  << **La machine ne doit pas être utilisée par plusieurs personnes en même temps!**  
La conception des éléments de sécurité repose sur une mise en service sans danger pour "L'utilisation de la machine par une seule personne".
-  << **Ne pas effectuer d'autres activités sur la machine (par ex. nettoyage...) durant le procédé de destruction!**
-  << **La machine n'est pas un jouet et ne convient pas pour être utilisée par des enfants!**  
Le concept global de sécurité (dimensions, orifices d'alimentation, mises hors circuit de sécurité, etc.) de cette machine ne fournit aucune garantie pour une manipulation sans danger par les enfants.


-   << **Risque de blessure! N'approchez jamais du bloc de coupe les vêtements amples, colliers, cheveux longs, cravates etc!**
-  << **Risque de blessure! N'introduisez jamais les doigts dans l'ouverture!**
-  << **En cas de danger, arrêter la machine par l'interrupteur principal, ou débranchez la machine!**
-  << **Débrancher le raccordement réseau avant d'ouvrir l'installation!**  
**Les travaux de réparation doivent être effectués uniquement par un spécialiste!**

 **Attention:**  
Danger de contusion et de coupure à cause des pièces mobiles !


 **Attention:**  
Risque de blessure à cause de la tension électrique !

**MISE EN MARCHÉ**

**DOMAINE D'APPLICATION :**  
Le destructeur de données **intimus 45/60SP2/CP4/CP5/CP7** est une machine destinée à broyer des documents en général ainsi que des supports de données tels que CD, DVD, cartes de crédit et disquettes de 3,5».

 **La machine peut servir uniquement à broyer du papier et des cartes de crédit ainsi qu'à broyer des CD, DVD et disquettes de 3,5».**  
Le broyage d'autres types de supports de données est susceptible d'endommager l'appareil (par ex. destruction du bloc de coupe, etc.).

- INSTALLATION :**
- Déballer l'appareil et l'installer.
  - Accrocher le sac de plastique dans le cadre pour sac.
  - Raccorder l'appareil au réseau électrique à l'aide de la fiche secteur (1) (fig. 2) (voir les indications concernant le fusible auxiliaire requis pour la prise secteur dans les « CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES »).

 **Le raccordement au secteur de la machine doit être librement accessible et doit se trouver à proximité de la machine ! Utiliser la machine uniquement dans des locaux fermés et tempérés (10 – 25 °C) !**

**UTILISATION**

**ELEMENTS DE COMMANDE:**

- 1 = Fiche secteur (fig. 2)**  
Lorsqu'elle est raccordée au secteur électrique par le biais de la fiche secteur, la machine est tout d'abord éteinte.
- 2 = Touche de fonction (fig. 1)**  
« Prêt à fonctionner » / « Arrêt » / « Stop »  
Cette touche comprend trois fonctions:
  - a) « Prêt à fonctionner »  
Frapper brièvement sur cette touche pour commuter la machine sur « prêt à fonctionner ». Simultanément, le voyant LED intégré s'allume.
  - b) « Arrêt »  
Maintenir enfoncée cette touche dans l'état « prêt à fonctionner » pendant env. 3 secondes pour éteindre la machine.  
**Remarque:** La machine s'éteint automatiquement en cas de non utilisation pendant un laps de temps d'environ 5 minutes.
  - c) « Stop »  
Frapper brièvement sur cette touche pendant que le bloc de coupe fonctionne pour éteindre et arrêter celui-ci.

- 3 = Touche de marche avant (fig. 1)**  
Cette touche comprend deux fonctions :
  - a) Une frappe brève sur cette touche a pour effet de faire avancer le bloc de coupe pendant quelques secondes, par ex. pour faire sortir un document resté dans le bloc de coupe. Simultanément, le voyant LED intégré s'allume.
  - b) Si cette touche est maintenue enfoncée pendant env. deux secondes, le bloc de coupe fonctionne en permanence en avant et la machine peut être alimentée. Simultanément, le voyant LED intégré s'allume.
- 4 = Touche de marche arrière (fig. 1)**  
Un actionnement de cette touche fait reculer brièvement le bloc de coupe. Simultanément, le voyant LED intégré s'allume.
- 5 = Barrière lumineuse (marche avant) (fig. 3)**  
Démarre l'opération de broyage dès que du matériau est introduit dans l'une des fentes d'alimentation. Simultanément, le voyant LED intégré s'allume de la touche marche avant s'allume.

- 6 = Voyant de contrôle (fig. 1)**  
« Bourrage de matériau dans l'appareil » / « Alimentation de matériau en parallèle » / « Barrière lumineuse occupée lors de l'ouverture de porte ou lors de la mise en marche »  
Lire la description des manières de procéder sous la rubrique « PANNE ».
  - a) « Bourrage de matériau dans l'appareil »  
S'allume lorsque la quantité de matériau chargée dans le bloc de coupe est trop importante. Le bloc de coupe se bloque, se déplace ensuite un peu vers l'arrière et s'arrête. Le moteur s'éteint.
  - b) « Alimentation de matériau en parallèle »  
S'allume lorsque du matériau est alimenté simultanément dans les deux fentes. Le bloc de coupe stoppe, se déplace ensuite un peu vers l'arrière et s'arrête. Le moteur s'éteint.
  - c) « Barrière lumineuse occupée lors de l'ouverture de porte »  
S'allume lorsque du matériau se trouve encore dans l'une des fentes d'alimentation lors de l'ouverture de la porte. Le bloc de coupe s'arrête. Le moteur s'éteint.
  - d) « Barrière lumineuse occupée lors de la mise en marche »  
S'allume lorsque du matériau se trouve dans l'une des fentes d'alimentation lors de la mise en marche de la machine.

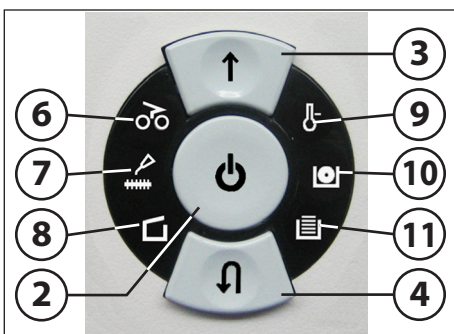


fig. 1

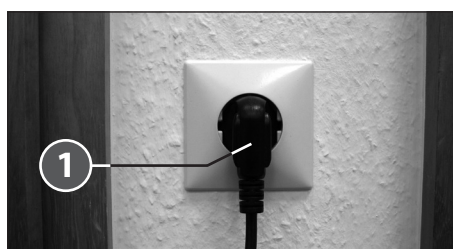


fig. 2

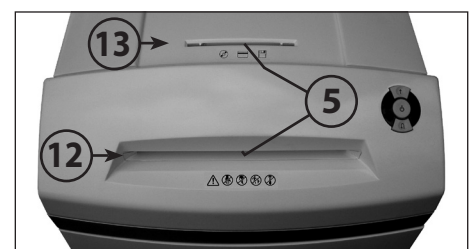


fig. 3





## UTILISATION

## ELEMENTS DE COMMANDE :

## 7 = Voyant de contrôle (fig. 1)

## « Lubrifier bloc de coupe »

S'allume lorsque le bloc de coupe de la version Cross-Cut doit être lubrifié. L'opération de lubrification doit être validée sur la touche de marche arrière (voir description « MAINTENANCE BLOC DE COUPE »)

## 8 = Voyant de contrôle (fig. 1)

## « Porte ouverte »/ « Perturbation porte »

## a) « Porte ouverte »

S'allume lorsque la porte de l'armoire inférieure est ouverte. La machine s'éteint automatiquement et ne peut être démarrée tant que la porte reste ouverte.

## b) « Dysfonctionnement électrique »

**Clignote**, lorsque le capteur de porte présente un dysfonctionnement électrique. La machine s'éteint. Veuillez en informer votre distributeur spécialisé.

## 9 = Voyant de contrôle (fig. 1)

## « Surcharge du moteur »/


## « Dysfonctionnement électrique »

Lire la description des manières de procéder sous la rubrique « PANNE ».

## a) « Protection du moteur »

S'allume lorsque le moteur a subi une surcharge et qu'il s'est éteint. La machine ne peut être démarrée pendant la phase de refroidissement du moteur.

## b) / « Dysfonctionnement électrique »

**Clignote** en présence d'un dysfonctionnement électrique sur le circuit imprimé de commande. Simultanément, le voyant LED  de la touche de fonction (2) s'allume. La machine s'éteint. Veuillez en informer votre distributeur spécialisé.

## 10 = Voyant de contrôle

## « Bac CD/DVD » plein (fig. 1)

S'allume lorsque le bac pour CD/DVD est rempli et qu'il doit être vidé. Le bloc de coupe pour le broyage de CD/DVD s'éteint. L'opération de vidage du bac CD/DVD doit être validée sur la touche de marche avant (3).

**Remarque** : Le bloc de coupe pour le broyage de papier peut continuer de fonctionner.

## 11 = Voyant de contrôle

## « Sac collecteur de papier plein » (fig. 1)

S'allume lorsque le sac collecteur pour papier est rempli et qu'il doit être vidé. Le bloc de coupe pour le broyage de papier s'éteint.

**Remarque** : Le bloc de coupe pour le broyage de CD/DVD peut continuer de fonctionner.

## 12 = Fente d'alimentation de papier (fig. 3)

## 13 = Fente d'alimentation de CD/DVD (fig. 3)

## 14 = Sac collecteur pour papier (fig. 4)

## 15 = Bac collecteur pour CD/DVD (fig. 4)

## 16 = Cadre pour sac (fig. 4)

## 17 = Instructions d'opération (fig. 4)

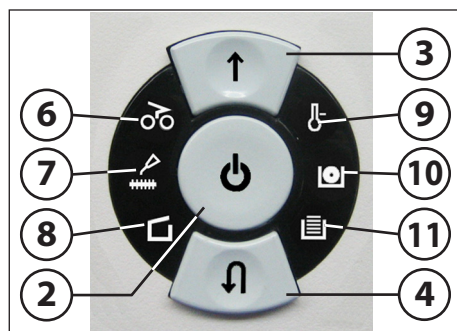



fig. 1



**N'utiliser en aucun cas le destructeur en tant que siège ou surface de marche. Risque de chute suite à la rupture de matériel !**

## MISE EN MARCHÉ DE LA MACHINE :

Pour mettre la machine sur « prêt à fonctionner », procéder comme suit :

- Actionner brièvement la touche de fonction (2)
- Le voyant LED  de la touche de fonction (2) s'allume et affiche « prêt à fonctionner ».
- La machine peut être alimentée.

## ALIMENTATION DE MATERIAU :

Alimenter le bloc de coupe en **papier** par la fente d'alimentation de papier (12) (fig. 3).

Alimenter le bloc de coupe en **supports de données** (CD, DVD ou cartes de crédit) de façon individuelle par la fente d'alimentation agencée séparément pour CD/DVD (13) (fig. 3).

La machine passe automatiquement en marche avant, aspire le matériau et s'éteint de nouveau automatiquement lorsque le broyage est terminé.



**Lors de l'alimentation en papier ne jamais introduire simultanément des CD/DVD et inversement.**

**Remarques**: Pour le broyage de films transparents, il convient de commuter la machine manuellement sur la marche avant (maintenir la touche marche avant (3) enfoncée pendant environ 2 secondes).

Il est possible de stopper à tout moment le broyage en actionnant brièvement la touche de fonction (2) (fonction « stop »). Pour poursuivre, maintenir la touche de marche avant (3) enfoncée pendant environ 2 secondes.

La machine s'éteint automatiquement en cas de non utilisation pendant un laps de temps d'environ 5 minutes.




**Ne jamais alimenter l'appareil avec une quantité de matériau supérieure au maximum indiqué (voir « CARACTERISTIQUES TECHNIQUES »).**




*Si malgré tout, une quantité trop importante de matériau parvient dans le bloc de coupe, voir la rubrique « PANNE » sous « BOURRAGE DE MATERIAU DANS L'APPAREIL ».*

**Deux récipients collecteurs séparés veillent à la séparation correcte des déchets.**

## VIDER LE SAC COLLECTEUR

## POUR PAPIER (fig. 4)

La machine s'éteint lorsque le sac collecteur pour papier est rempli. Le voyant de contrôle  (11) s'allume. Procéder comme suit :

- Ouvrir la porte. Le voyant de contrôle  (8) s'allume. Si du matériau se trouve encore dans l'une des fentes d'alimentation, le voyant de contrôle  (6) s'allume également.
- Tirer le cadre du sac (16) avec le sac collecteur pour papier y accroché (14) ainsi que le bac collecteur pour CD/DVD (15) hors de la partie inférieure du bâti.
- Retirer le bac collecteur pour CD/DVD, enlever le sac collecteur pour papier et les vider. L'affichage de contrôle  (11) s'éteint.

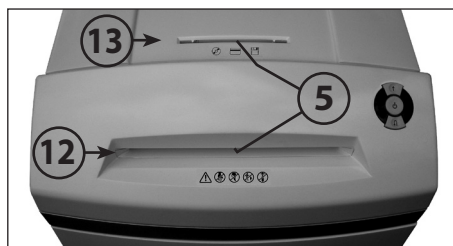




fig. 3

- Accrocher le sac vidé au cadre à sac (16), remettre en place le bac collecteur pour CD/DVD et régler le cadre avec le sac et le bac collecteur pour CD/DVD dans la partie inférieure du bâti.


- Fermer la porte. Le voyant de contrôle  (8) s'éteint.
- Si le voyant de contrôle  (6) s'allume, actionner brièvement la touche de marche avant (3). Le matériau resté dans la fente d'alimentation est broyé et le voyant s'éteint.

**Remarque**: La machine fonctionne uniquement lorsque la porte est fermée !







## VIDER LE BAC COLLECTEUR

## POUR CD/DVD (fig. 4)

**Remarque** : La surveillance du « bac pour CD plein » est assurée par le comptage des opérations de broyage effectuées.

La machine s'éteint lorsque le nombre préprogrammé dans la commande (env. 20 opérations) d'alimentation en CD/DVD est atteint, la machine s'éteint. Le voyant de contrôle  (10) s'allume.

Procéder comme suit :

- Ouvrir la porte. Le voyant de contrôle  (8) s'allume et le voyant LED  de la touche de marche avant (3) ainsi que le voyant de contrôle  (10) clignotent.
- Tirer le cadre du sac (16) avec le sac collecteur pour papier y accroché (14) ainsi que le bac collecteur pour CD/DVD (15) hors de la partie inférieure du bâti. Retirer le bac collecteur pour CD/DVD et le vider.
- Actionner brièvement la touche de marche avant (3) afin de valider le vidage du bac pour CD/DVD. L'opération de comptage redémarre à zéro. Le voyant de contrôle  (10) ainsi que le voyant LED  de la touche de marche (3) s'éteignent.
- Accrocher le bac collecteur pour CD/DVD vide au cadre à sac (16) et glisser le cadre avec le sac et le bac collecteur dans la partie inférieure du bâti.
- Fermer la porte. Le voyant de contrôle  (8) s'éteint.

**Remarque**: La machine fonctionne uniquement lorsque la porte est fermée !

## AFFICHAGE DYNAMIQUE DE SOLLICITATION :

Afin d'éviter un bourrage de matériau et donc pour obtenir la destruction continue et efficace des supports de données, le degré momentané de sollicitation du moteur est affiché comme suit en cours de broyage par une lumière colorée et diffuse dans la fente d'alimentation :

Lumière verte :	Sollicitation < 50%
Lumière jaune :	Sollicitation 50 - 75%
Lumière rouge :	Sollicitation 75 - 100%




fig. 4

**COMMENT REMEDIER AUX PETITES PANNES**

**BOURRAGE DE MATERIAU DANS L'APPAREIL:**



**[Fonction Auto-Reverse]**

Si une quantité trop importante de matériau provoque un bourrage, la machine réagit comme suit:

- Le bloc de coupe se bloque, se déplace ensuite un peu vers l'arrière (ce qui libère le matériau) et s'arrête. Le moteur s'éteint. Le voyant de contrôle  (6) s'allume.

Procéder comme suit:

**Bourrage de papier dans la fente d'alimentation pour papier (12)**



- Enlever le papier introduit.
- Le coupe de bloc avance maintenant automatiquement et broie les résidus de papier restés dans le bloc de coupe. En cours de marche avant, le voyant LED  de la touche marche avant (3) s'allume. Le voyant de contrôle  (6) s'éteint.
- Poursuivre le broyage avec une quantité de papier plus faible.

**Bourrage de matériau dans la fente d'alimentation de CD/DVD (13)**

- Enlever le matériau alimenté.





**Enlever prudemment le matériau en raison du risque de blessure par des interfaces à arêtes vives !**

- Le matériau restant est maintenant à nouveau alimenté automatiquement et est broyé. En cours de marche avant, le voyant LED  de la touche marche (3) avant s'allume. Le voyant de contrôle  (6) s'éteint.
- Si le matériau est passé, poursuivre le broyage selon la dose correcte.


- Si nécessaire, commuter manuellement le bloc de coupe en alternance en marche avant et en marche arrière, jusqu'à ce que le matériau soit entièrement passé et broyé.

**ALIMENTATION DE MATERIAU EN PARALLELE:**

Lorsque du matériau est introduit simultanément dans les deux fentes d'alimentation, la machine réagit comme suit :


- Le bloc de coupe se bloque, se déplace ensuite un peu vers l'arrière (ce qui libère le matériau) et s'arrête. Le moteur s'éteint. Le voyant de contrôle  (6) s'allume.
- Retirer le matériau de l'une des fentes.
- Actionner brièvement la touche de marche avant (3). Le matériau situé dans l'autre fente passe dans le bloc de coupe et est broyé. Le voyant de contrôle  (6) s'éteint.

**BARRIERE LUMINEUSE OCCUPEE LORS DE L'OUVERTURE DE PORTE:**

Si du matériau se trouve encore dans l'une des fentes d'alimentation lors de l'ouverture de la porte, le moteur s'éteint et le bloc de coupe s'arrête. Le voyant de contrôle  (6) s'allume.


Fermer la porte et valider l'état en actionnant brièvement la touche de marche avant (3). Le matériau présent passe dans le bloc de coupe et est broyé.

**BARRIERE LUMINEUSE OCCUPEE LORS DE LA MISE EN MARCHÉ:**

Si du matériau se trouve dans l'une des fentes d'alimentation lors de la mise en marche de la machine, le voyant de contrôle  (6) s'allume.




Retirer le matériau et valider l'état en actionnant brièvement la touche de marche avant (3).

**PROTECTION DU MOTEUR:**

Le moteur s'éteint s'il est surchargé. Le voyant de contrôle  (9) s'allume.

Après une période de refroidissement d'environ 25 à 40 minutes (suivant le modèle et la température ambiante), il est possible de redémarrer l'appareil.

**DYSFONCTIONNEMENT ELECTRIQUE:**

Il y a dysfonctionnement électrique si le voyant de contrôle  (9) **clignote** parallèlement avec le voyant LED  de la touche de fonction (2) ou si seul le voyant de contrôle  (8) clignote. Il n'est pas possible de démarrer la machine.

Dans ce cas, veuillez informer votre distributeur spécialisé.

**LISTE DE CONTROLE EN CAS DE PANNES:**

Si l'appareil ne fonctionne pas, vérifiez les points ci-après:

- La **fiche secteur** est-elle raccordée au secteur ?
- La **porte** est-elle fermée ?
- Le **sac collecteur pour papier** est-il plein ?  
Suivre les instructions « VIDER LE SAC COLLECTEUR POUR PAPIER ».
- Le **bac collecteur pour CD/DVD** est-il plein ?  
Suivre les instructions « VIDER LE BAC COLLECTEUR POUR CD/DVD ».
- Y a-t-il un **bourrage de matériau** dans l'appareil ?  
Suivre les instructions « BOURRAGE DE MATERIAU DANS L'APPAREIL ».
- Le **moteur** a-t-il été surchargé ?  
Voir sous « PROTECTION DU MOTEUR ».

**Si aucun des points de contrôle n'est pertinent, veuillez en informer votre distributeur spécialisé.**

**ENTRETIEN / ELIMINATION**



**Veuillez enlever la prise de courant avant tous travaux de réparation, de nettoyage et d'entretien qui ne sont pas mentionnés spécialement dans le texte suivant !**




**NETTOYAGE DES**

**CELLULES PHOTOELECTRIQUES:**

Il est possible que des morceaux de papier restent dans la rainure d'admission (par ex. après un bourrage de papier) et empêchent la barrière lumineuse « occupée » d'arrêter l'appareil.

Il est possible d'enlever ces morceaux de papier ou de nettoyer les cellules photoélectriques, soit en introduisant une nouvelle feuille de papier dans le bloc de coupe, soit en déclenchant la marche arrière et en passant brièvement un pinceau sur les « yeux » des cellules photoélectriques.

**MAINTENANCE DU BLOC DE COUPE (CROSS-CUT):**




Les blocs de coupe Cross-Cut doivent être lubrifiés après avoir fonctionné un certain temps. Si le voyant de contrôle  (7) s'allume, procéder comme suit:

Utilisez le récipient d'huile fourni.

Répandre un peu d'huile sur une feuille de papier et faire passer la feuille dans le bloc de coupe au travers de la fente d'alimentation de papier (12).


Le papier est aspiré et l'huile parvient ainsi dans le bloc de coupe.

**Remarque: Afin de faire disparaître les voyants de contrôle, il convient de valider la fin de l'opération de lubrification du bloc de coupe comme suit:**

- Ouvrir la porte jusqu'à ce que le voyant de contrôle (8) s'allume. Les voyants de contrôle  (7) et  (4) clignotent.
- Actionner la touche de marche arrière (4) et la maintenir enfoncée jusqu'à ce que le voyant de contrôle  (7) s'éteigne.
- Refermer la porte.

Le bloc de coupe commence maintenant automatiquement un cycle de nettoyage (course marche avant/course marche arrière) et ensuite il s'éteint. La machine est à nouveau prête à fonctionner. Pour recommander ultérieurement de l'huile spéciale, voir « ACCESSOIRES ».

**MODE AUTOMATIQUE ECONOMIE D'ENERGIE:**

Lorsque la machine n'est pas utilisée pendant un certain temps, elle s'éteint automatiquement après environ 5 minutes. Le voyant LED  de la touche de fonction (2) indiquant « prêt à fonctionner » s'éteint. Actionner brièvement la touche de fonction pour remettre la machine en marche.

**ELIMINATION DE LA MACHINE:**



Lorsqu'elle est en fin de durée de vie, toujours éliminer la machine de façon conforme à l'environnement. Ne jamais jeter aucune pièce de la machine ou de l'emballage avec les ordures ménagères.

**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

Modèle	Caractéristiques branchement sur le secteur		
	tension de raccordement/fréquence · courant absorbé · puissance		
intimus 45/60SP2	220-230V/50Hz · 3,0 A · 0,7 kW	120V/60Hz · 5,6 A · 0,7 kW	100V/50/60Hz · 7,0 A · 0,7 kW
intimus 45/60CP4	220-230V/50Hz · 3,0 A · 0,55 kW	120V/60Hz · 5,6 A · 0,55 kW	100V/50/60Hz · 7,0 A · 0,55 kW
intimus 45/60CP5+CP7	220-230V/50Hz · 3,0 A · 0,7 kW	120V/60Hz · 5,6 A · 0,7 kW	100V/50/60Hz · 7,0 A · 0,7 kW

**Fusible (à action retardée): 220-230V = 10 A / 120V = 15 A / 100V = 15 A**

**ACCESSOIRES**


Désignation	Ordre-No.
Sac en plastique, 440x330x600x0,05 mm (45)	<b>83079</b>
Sac en plastique, 440x330x950x0,05 mm (60)	<b>99977</b>
Flacon d'huile special, 110 ml	<b>88035</b>


**Notez:** Pour les accessoires et pièces détachées, veuillez contacter votre agent.


Model	Type	Largeur de coupe papier / CD, DVD	Capacité de coupe papier / CD, DVD	Largeur de travail	Niveau de bruit	Dimensions L x P x H	Poids
intimus 45SP2	278-4S	3,8 mm / 8 mm	22-24 feuilles* / 1 pièce	235 mm	ca. 55 dB(A)	450 x 390 x 650 mm	31 kg
intimus 45CP4	278-4C	3,8x30 mm / 8 mm	13-15 feuilles* / 1 pièce	235 mm	ca. 55 dB(A)	450 x 390 x 650 mm	32 kg
intimus 45CP5	278-2C	1,9x15 mm / 8 mm	12-14 feuilles* / 1 pièce	235 mm	ca. 55 dB(A)	450 x 390 x 650 mm	32 kg
intimus 45CP7	278-1CF	0,8x4,5 mm / 8 mm	5-6 feuilles* / 1 pièce	235 mm	ca. 55 dB(A)	450 x 390 x 650 mm	32 kg
intimus 60SP2	279-4S	3,8 mm / 8 mm	22-24 feuilles* / 1 pièce	235 mm	ca. 55 dB(A)	450 x 390 x 770 mm	33 kg
intimus 60CP4	279-4C	3,8x30 mm / 8 mm	13-15 feuilles* / 1 pièce	235 mm	ca. 55 dB(A)	450 x 390 x 770 mm	34 kg
intimus 60CP5	279-2C	1,9x15 mm / 8 mm	12-14 feuilles* / 1 pièce	235 mm	ca. 55 dB(A)	450 x 390 x 770 mm	34 kg
intimus 60CP7	279-1CF	0,8x4,5 mm / 8 mm	5-6 feuilles* / 1 pièce	235 mm	ca. 55 dB(A)	450 x 390 x 770 mm	34 kg





**INDICACIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES**

 << ¡El aparato no debe ser operado por varias personas al mismo tiempo!  
La concepción de los elementos de seguridad se basa en un manejo sin peligro en un „servicio por una sola persona“.


 << ¡Durante el proceso de trituración no se deben efectuar otros trabajos en la máquina (p. ej. limpieza etc.)!


 << ¡La máquina no es un juguete y no es apropiada para el empleo y uso por parte de niños!  
El concepto global en razón de la seguridad (dimensiones, orificios de alimentación, desconexiones de seguridad, etc.) de esta máquina no incluye ningún tipo de garantía en cuanto a un manejo inofensivo por parte de niños.


  << ¡Peligro de lesión! No acercar a la apertura de alimentación piezas sueltas de ropa, corbatas, bisutería, cabello largo u otros objetos sueltos!

 << ¡Peligro de lesión! No introducir los dedos en la apertura de alimentación!

 << ¡Encaso de emergencia desconectar el aparato usando el interruptor principal o extraer la clavija de red!


 << Antes de abrir el aparato hay que extraer la clavija de red!  
¡Las reparaciones solamente debe efectuarlas un técnico especialista!

 **Atención:**  
Peligro de magulladura o heridas de corte por partes en movimiento!

 **Atención:**  
Peligro de lesiones por tensión eléctrica!


**PUESTA EN SERVICIO**

**CAMPO DE APLICACIÓN:**  
La destructora de datos intimus 45/60SP2/CP4/CP5/CP7 es una máquina que se ha concebido para el desmenuzamiento de documentos corrientes, así como de soportes de datos, como discos CD, DVD, tarjetas de crédito y disquetes de 3,5“.

 ¡La máquina solamente debe ser utilizada para el desmenuzamiento de papel y tarjetas de crédito, así como de discos CD y DVD y disquetes 3,5“!  
El desmenuzamiento de otro tipo de soportes de datos puede producir daños en el aparato (p. ej. destrucción del mecanismo de corte, etc.).


**COLOCACIÓN:**





- Desembale y coloque el aparato.
- Cuelgue el saco de plástico en el marco del saco.
- Enchufe el aparato a la red (1) (Fig. 2) (ver las indicaciones sobre el fusible previo necesario del tomacorriente en “CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS”).

 ¡La toma de conexión a la red de la máquina tiene que encontrarse en un lugar fácilmente accesible y en las inmediaciones de la máquina!  
¡La máquina sólo se deberá usar en recintos cerrados y con temperaturas comprendidas entre 10 – 25°C.

**MANEJO**

**ELEMENTOS DE MANDO:**

- 1 = Clavija de enchufe a la red (Fig. 2)
- Al enchufar la máquina a través de la clavija de enchufe a la red eléctrica, la máquina se encuentra en primer lugar desconectada.
- 2 = Pulsador funcional (Fig. 1)  
“Listo para el uso” / “Apagado” / “Parada”  
Este pulsador comprende tres funciones:
  - a) “Listo para el uso”  
Accionando brevemente este pulsador se conecta el equipo en el modo de funcionamiento “listo para el uso”. Al mismo tiempo se encenderá el indicador piloto integrado .
  - b) “Apagado”  
Si se acciona este pulsador en el modo de funcionamiento “Listo para el uso” aprox. por 3 seg., la máquina se desconectará.  
**Nota:** Si la máquina no se utiliza durante un periodo de tiempo de aprox. 5 min., se apagará automáticamente.
  - c) “Parada”  
Al accionar brevemente este pulsador mientras el mecanismo de corte está en marcha, se desconectará éste y se quedará parado.

- 3 = Pulsador de avance (Fig. 1)  
Este pulsador comprende dos funciones:
  - a) Accionando brevemente este pulsador, el mecanismo de corte avanzará unos pocos segundos, por ejemplo, para sacar el material que aún se encuentra en el mecanismo de corte. Al mismo tiempo se encenderá el indicador piloto integrado .
  - b) Si este pulsador se mantiene oprimido durante unos dos segundos, el mecanismo de corte avanzará de modo continuo, por lo que el máquina se podrá suministrar con material. Al mismo tiempo se encenderá el indicador piloto integrado .
- 4 = Pulsador de retroceso (Fig. 1)  
El mecanismo de corte retrocede brevemente al accionar este pulsador. Al mismo tiempo se encenderá el indicador piloto integrado .
- 5 = Barrera fotoeléctrica (avance) (Fig. 3)  
Inicia el proceso de desmenuzamiento en el momento de introducir material en una de las dos ranuras de alimentación. Al mismo tiempo se encenderá el indicador piloto  del pulsador de avance.

- 6 = Indicador de control (Fig. 1)  
“Material atascado en el aparato” / “Alimentación de material en paralelo” / “Barrera fotoeléctrica tapada por apertura de puerta o por conexión”  
Para el modo de proceder consulte la descripción correspondiente en el apartado “AVERIA”.
  - a) “Material atascado en el aparato”  
Se encenderá al introducir demasiado material en el mecanismo de corte. El mecanismo de corte se bloquea, retrocede a continuación un poco y se para. El motor se desconecta.
  - b) “Alimentación de material en paralelo”  
Se enciende si se alimenta material al mismo tiempo por ambas ranuras. El mecanismo de corte se detiene, retrocede a continuación un poco y se para. El motor se desconecta.
  - c) “Barrera fotoeléctrica tapada por apertura de puerta”  
Se enciende si al abrir la puerta sigue habiendo material en una de las dos ranuras de alimentación. El mecanismo de corte se para. El motor se desconecta.
  - d) “Barrera fotoeléctrica tapada por conexión”  
Se enciende si al conectar la máquina sigue habiendo material en una de las dos ranuras de alimentación.

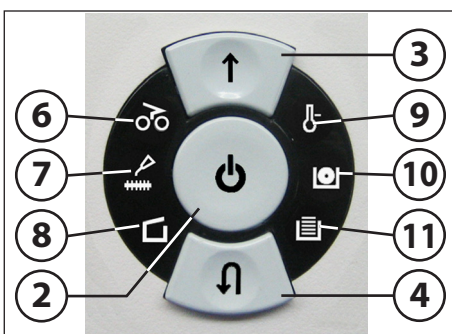


Fig. 1



Fig. 2

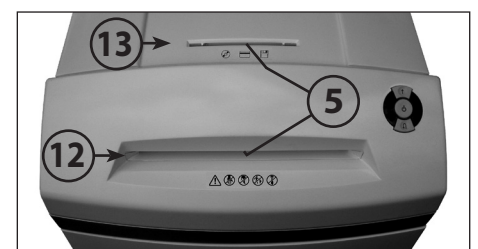


Fig. 3

## MANEJO

## ELEMENTOS DE MANDO:

## 7 = Indicador de control (Fig. 1)

## "Engrasar mecanismo de corte"

Se enciende cuando el mecanismo de corte de la versión Cross-Cut (cruzado) se tiene que engrasar. El proceso de engrase se tiene que confirmar con el pulsador de retroceso (4) (ver descripción en "MANTENIMIENTO DEL MECANISMO DE CORTE").

## 8 = Indicador de control (Fig. 1)

## "Puerta abierta" / "Avería eléctrica"

## a) "Puerta abierta"

Se enciende si la puerta del armario inferior está abierta. El aparato se desconecta automáticamente y no se puede conectar mientras la puerta siga estando abierta.

## b) "Avería eléctrica"

**parpadea**, si ha surgido una avería eléctrica en los sensores de la puerta. El aparato se desconecta. Avise al comercio especializado más cercano.

## 9 = Indicador de control (Fig. 1)

## "Sobrecarga de motor" / "Avería eléctrica"

Para el modo de proceder consulte la descripción correspondiente en el apartado "AVERÍA".

## a) "Guardamotor"

Se enciende cuando el motor se ha sobrecargado y desconectado. La máquina no se puede activar durante la fase de enfriamiento del motor.

## b) "Avería eléctrica"

**parpadea**, si ha surgido una avería eléctrica dentro de la placa de circuitos impresos del sistema de mando. Al mismo tiempo se encenderá el indicador piloto del pulsador funcional (2). La máquina se desconecta. Avise al comercio especializado más cercano.

## 10 = Indicador de control

## "Recipiente CD/DVD lleno" (Fig. 1)

Se enciende cuando el recipiente de CD/DVD está lleno y se tiene que vaciar. El mecanismo de corte para el desmenuzamiento de CD/DVD se desconecta. El proceso de vaciado del recipiente de CD/DVD se tiene que confirmar con el pulsador de avance (3).

**Nota:** El mecanismo de corte para el desmenuzamiento de papel puede seguir funcionando.

## 11 = Indicador de control

## "Saco recolector de papel lleno" (Fig. 1)

Se enciende cuando el saco recolector para papel está lleno y se tiene que vaciar. El mecanismo de corte para el desmenuzamiento de papel se desconecta.

**Nota:** El mecanismo de corte para el desmenuzamiento de CD/DVD puede seguir funcionando.

## 12 = Ranura de alimentación de papel (Fig. 3)

## 13 = Ranura de alimentación de CD/DVD (Fig. 3)

## 14 = Saco recolector para papel (Fig. 4)

## 15 = Recipiente recolector de CD/DVD (Fig. 4)

## 16 = Bastidor del saco (Fig. 4)

## 17 = Instrucciones de uso (Fig. 4)



**La destructora no se debe utilizar nunca como asiento ni como taburete. ¡Peligro de caída por rotura de material!**

## CÓMO CONECTAR EL APARATO:

Para conectar el aparato en "listo para el uso" proceda como sigue:

- Accione brevemente el pulsador funcional (2).
- El indicador piloto del pulsador funcional (2) se encenderá para la función "Listo para el uso".
- A continuación se puede empezar a alimentar el aparato con papel.

## ALIMENTACIÓN DE MATERIAL:

Introduzca **papel** por la ranura de alimentación de papel (12) (Fig. 3) al mecanismo de corte.

Introduzca los **soportes de datos** (CD, DVD o tarjeta de crédito), uno a uno, por la ranura de alimentación de CD/DVD, dispuesta separadamente, (13) (Fig. 3) al mecanismo de corte.

El aparato se conecta automáticamente a la marcha de avance, mete el material y se desconecta automáticamente después de haber finalizado la etapa de desmenuzamiento.



**¡Mientras se introduce papel no se deberá introducir nunca al mismo tiempo CD/DVD o a la inversa!**

**Notas:** Para el desmenuzamiento de láminas transparentes se tiene que conectar la máquina a mano en el modo de funcionamiento de avance (mantenga accionado el pulsador de avance (3) durante unos 2 segundos).

Accionando brevemente el pulsador funcional (2) (función de "Parada") se puede detener en todo momento la etapa de desmenuzamiento. Para continuar, mantenga accionado el pulsador de avance (3) durante 2 segundos.

Si la máquina no se utiliza durante un periodo de tiempo de aprox. 5 min. se desconecta.



**¡No introduzca nunca en el aparato más material del indicado como máximo (consulte el apartado "DATOS TÉCNICOS")!**

*En el caso de que se haya introducido de todos modos demasiado material en el mecanismo de corte, consulte en "AVERÍAS" en el apartado "MATERIAL ATASCADO EN EL APARATO".*

**El recipiente recolector tiene dos compartimentos separados que sirven para clasificar correctamente las basuras.**

## CÓMO VACIAR EL SACO RECOLECTOR

## PARA PAPEL (Fig. 4):

En cuanto el saco recolector se haya llenado de papel, el aparato se desconectará. El indicador de control (11) se enciende. Proceda como sigue:

- Abra la puerta. El indicador de control (8) se enciende. Si aún queda material en una de las ranuras de alimentación, el indicador de control (6) se encenderá también ahora.
- Sacar de la parte inferior de la carcasa el bastidor del saco (16) con el saco colector de papel puesto (14) y el recipiente para CDs y DVDs (15) colocado.
- Sacar el recipiente para CDs y DVDs y el saco colector de papel; vaciar el contenido. El piloto de control (11) se apaga.

- Enganchar el saco vacío en el bastidor (16), colocar el recipiente para CDs y DVDs y desplazar de nuevo hacia dentro de la carcasa el bastidor con el saco y el recipiente de CDs y DVDs.

- Cierre la puerta. El indicador de control (8) se apaga.
- Si el indicador de control (6) está encendido, confirme brevemente con el pulsador de avance (3). El material que se había quedado en la ranura de alimentación es desmenuzado y el indicador se apaga.

**Nota:** ¡La máquina sólo funciona con la puerta cerrada!

## CÓMO VACIAR EL RECIPIENTE RECOLECTOR PARA CD/DVD (Fig. 4):

**Nota:** El sistema de vigilancia "Recipiente CD lleno" funciona mediante recuento de los procesos realizados de desmenuzamiento.

Al alcanzar el mando un número programado previamente (aprox. 20 unidades) de CD/DVD introducidos, el aparato se desconectará. El indicador de control (10) se enciende.

Proceda como sigue:

- Abra la puerta. El indicador de control (8) se enciende y el indicador piloto del pulsador de avance (3) así como el indicador de control (10) **parpadean**.
- Sacar el bastidor del saco (16) con el saco colector (14) y el recipiente de CDs y DVDs (15) puestos de la parte inferior de la carcasa, tomar el recipiente de CDs y DVDs y vaciarlo.
- Accione brevemente el pulsador de avance (3) para confirmar el vaciado del recipiente CD/DVD. El recuento comienza otra vez desde cero. El indicador de control (10) así como también el indicador piloto del pulsador de avance (3) se apagan.
- Colocar el recipiente de CDs y DVDs vacío en el bastidor del saco (16) y desplazar de nuevo hacia dentro de la parte inferior de la carcasa el bastidor con el saco y el recipiente.
- Cierre la puerta. El indicador de control (8) se apaga.

**Nota:** ¡La máquina sólo funciona con la puerta cerrada!

## INDICADOR DINÁMICO DE CARGA:

A fin de evitar el atasco de material y, por lo tanto, lograr una destrucción continuada y efectiva de los soportes de datos, se indica - durante la etapa de desmenuzamiento - el grado momentáneo de carga del motor mediante una luz difusa, determinada por el color, en la ranura de alimentación, como sigue:

Luz verde:	Carga < 50%
Luz amarilla:	Carga 50 - 75%
Luz roja:	Carga 75 - 100%

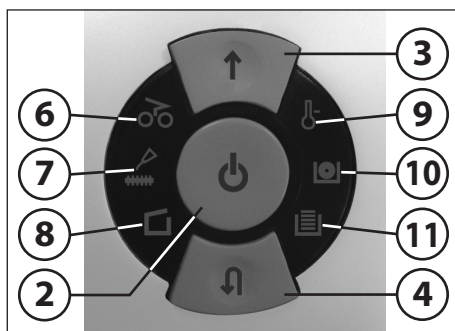


Fig. 1

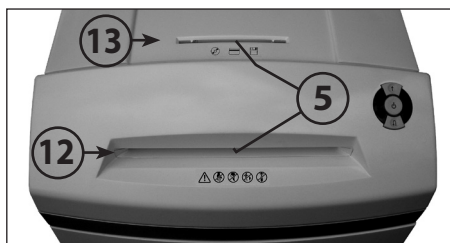


Fig. 3




Fig. 4



## AVERIA



**MATERIAL ATASCADO EN EL APARATO:  
(Función de auto-retroceso)**

Si se produce un atasco debido a un exceso de material introducido, el aparato reacciona como sigue:

- El mecanismo de corte se bloquea, retrocede a continuación un poco (material se libera) y se para. El motor se desconecta. El indicador de control  (6) se enciende.

Proceda como sigue:

**Papel atascado en la ranura de alimentación de papel (12)**



- Retire el papel retrocedido.
- Una vez hecho esto, el mecanismo de corte avanzará automáticamente y desmenuzará el resto de papel contenido en el mecanismo de corte. El indicador piloto integrado  del pulsador de avance (3) está encendido durante el avance. El indicador de control  (6) se apaga.
- Continúe con el desmenuzamiento introduciendo una cantidad menor de papel.

**Material atascado en la ranura de alimentación de CD/DVD (13)**

- Retire el material retrocedido.





**¡Retire el material con sumo cuidado, porque se puede cortar en los puntos afilados de corte!**

- A continuación, el material restante se vuelve a transportar automáticamente al mecanismo de corte y se desmenuza. El indicador piloto integrado  del pulsador de avance (3) está encendido durante el avance. El indicador de control  (6) se apaga.
- En cuanto el material haya pasado por el mecanismo de corte, podrá seguir con el desmenuzamiento pero dosificando correctamente.


- Si fuera necesario, conecte el mecanismo de corte a mano, alternando entre avance y retroceso, hasta que el material haya pasado por el mecanismo de corte y se haya desmenuzado.

**ALIMENTACIÓN DE MATERIAL EN PARALELO:**

Si se introduce material por ambas ranuras de alimentación, la máquina reaccionará como sigue:


- El mecanismo de corte se bloquea, retrocede a continuación un poco (material se libera) y se para. El motor se desconecta. El indicador de control  (6) se enciende.
- Retire el material de una de las ranuras.
- Accione brevemente el pulsador de avance (3). El material restante de la otra ranura se introducirá en el mecanismo de corte para ser desmenuzado. El indicador de control  (6) se apaga.

**BARRERA FOTOELÉCTRICA TAPADA  
POR APERTURA DE PUERTA:**


Si al abrir la puerta se encontrara aún material en una de las ranuras de alimentación, el motor se desconectará y el mecanismo de corte se parará. El indicador de control  (6) se enciende.

Cierre la puerta y confirme la situación accionando brevemente el pulsador de avance (3). El material restante se introducirá en el mecanismo de corte para ser desmenuzado.

**BARRERA FOTOELÉCTRICA TAPADA POR CONEXIÓN:**




Si al conectar la máquina hubiera material en una de las ranuras de alimentación, el indicador de control se enciende  (6). Retire el material y confirme la situación accionando brevemente el pulsador de avance (3).

**GUARDAMOTOR:**

Si el motor se sobrecarga, se desconectará. El indicador de control  (9) se enciende.

Deje enfriar el aparato unos 25-40 minutos (en función del modelo y temperatura ambiental) y vuelva a activar entonces el aparato.

**AVERÍA ELÉCTRICA:**

Si el indicador de control  (9) **parpadea** en combinación con el indicador piloto  del interruptor funcional (2) o sólo el indicador de control  (8), significa que ha surgido una avería eléctrica. Con lo que el aparato no se puede activar.

Avise en este caso al comercio especializado más cercano.

**LISTA DE VERIFICACIÓN EN LAS AVERÍAS:**

Si el aparato no funciona, compruebe los siguientes puntos:

- ¿Se ha conectado la **clavija de enchufe** a la red de corriente eléctrica?
- ¿Está la **puerta** cerrada?
- ¿Esta el **saco recolector de papel** lleno? Siga las instrucciones en el apartado "CÓMO VACIAR EL SACO RECOLECTOR".
- ¿Está el **recipiente recolector para CD/DVD** lleno? Siga las instrucciones en el apartado "CÓMO VACIAR EL RECIPIENTE RECOLECTOR PARA CD/DVD".
- ¿Hay **material atascado** en el aparato? Siga las instrucciones en el apartado "MATERIAL ATASCADO EN EL APARATO".
- ¿Se ha sobrecargado el **motor**? Consulte el apartado "GUARDAMOTOR".

**Si su aparato presenta otro problema distinto a los alistados anteriormente, notifíquelo al comercio especializado más cercano.**

## MANTENIMIENTO / ELIMINACIÓN




**¡Antes de efectuar reparaciones así como la limpieza y el mantenimiento, que no estén descritos explícitamente en el texto siguiente, desenchufe la clavija!**

**LIMPIEZA DE LAS FOTOCÉLULAS:**

En el caso de que se hayan quedado papeles adheridos en la ranura de entrada (p. ej. tras un atasco de papel) es posible que el aparato no se desconecte a causa de la fotocélula "tapada".

Puede retirar los trozos de papel o bien limpiar la fotocélula, alimentando el mecanismo de corte con una hoja de papel adicional, o activar la marcha de retroceso del aparato pasando, a continuación, brevemente un pincel sobre ambas "ópticas" de la fotocélula.

**MANTENIMIENTO DEL MECANISMO DE CORTE  
(CORTE CRUZADO/CROSS-CUT):**





Después de haber transcurrido un determinado tiempo de servicio, se deberá aplicar aceite en los mecanismos de corte cruzado. Si el indicador de control está encendido  (7), proceda como sigue:

Utilice el recipiente de aceite suministrado.

Distribuya un poco de aceite sobre una hoja de papel y, a continuación, introduzca la por la ranura de alimentación de papel (12) al mecanismo de corte.


El papel se mete y el aceite penetrará así en el mecanismo de corte.

**Nota: Para borrar el indicador, habrá que confirmar este proceso, después de haber engrasado el mecanismo de corte, como sigue:**

- Abra la puerta hasta que el indicador de control  (8) se encienda. Los indicadores de control  (7) y  (4) parpadean.
- Accione el pulsador de retroceso (4) y no lo suelte hasta que el indicador de control  (7) se apague.
- Cierre la puerta de nuevo.

Una vez hecho esto, el mecanismo de corte comenzará automáticamente un ciclo de limpieza (avance/retroceso) y, a continuación, se desconecta. La máquina vuelve a estar lista para el uso. Si desea pedir el aceite especial, consulte el apartado "ACCESORIOS".

**FUNCIÓN AUTOMÁTICA DE AHORRO ENERGÉTICO:**

Si el aparato no se utiliza durante algún tiempo, se desconectará automáticamente tras unos 5 min. El indicador piloto  del pulsador funcional (2) para "Listo para el uso" se apaga. Accione brevemente el pulsador funcional para reconectar.

**ELIMINACIÓN DEL APARATO USADO:**

Elimine el aparato usado al final de su vida útil respetando siempre las normas medioambientales. No tire las partes de la máquina ni el embalaje con la basura doméstica.

## DATOS TÉCNICOS

Modelo	Datos de conexión a la red		
	tensión de conexión/frecuencia · consumo de corriente · potencia		
intimus 45/60SP2	220-230V/50Hz · 3,0 A · 0,7 kW	120V/60Hz · 5,6 A · 0,7 kW	100V/50/60Hz · 7,0 A · 0,7 kW
intimus 45/60CP4	220-230V/50Hz · 3,0 A · 0,55 kW	120V/60Hz · 5,6 A · 0,55 kW	100V/50/60Hz · 7,0 A · 0,55 kW
intimus 45/60CP5+CP7	220-230V/50Hz · 3,0 A · 0,7 kW	120V/60Hz · 5,6 A · 0,7 kW	100V/50/60Hz · 7,0 A · 0,7 kW

Fusible previo (lento): 220-230V = 10 A / 120V = 15 A / 100V = 15 A


## ACCESORIO


Denominación	Nº de pedido
Saco de plástico, 440x330x600x0,05 mm (45)	83079
Saco de plástico, 440x330x950x0,05 mm (60)	99977
Botellita de aceite, 110 ml	88035


**Iniciación:** En el caso de pedidos ulteriores de accesorios especiales y de piezas de repuesto, rogamos se dirija a nuestro representante oficial.



Modelo	Tipo	Ancho de corte papel / CD, DVD	Rendimiento de corte papel / CD, DVD	Ancho de trabajo	Nivel de ruidos	Dimensiones A x F x A	Peso
intimus 45SP2	278-4S	3,8 mm / 8 mm	22-24 hojas* / 1 unidad	235 mm	aprox, 55 dB(A)	450 x 390 x 650 mm	31 kg
intimus 45CP4	278-4C	3,8x30 mm / 8 mm	13-15 hojas* / 1 unidad	235 mm	aprox, 55 dB(A)	450 x 390 x 650 mm	32 kg
intimus 45CP5	278-2C	1,9x15 mm / 8 mm	12-14 hojas* / 1 unidad	235 mm	aprox, 55 dB(A)	450 x 390 x 650 mm	32 kg
intimus 45CP7	278-1CF	0,8x4,5 mm / 8 mm	5-6 hojas* / 1 unidad	235 mm	aprox, 55 dB(A)	450 x 390 x 650 mm	32 kg
intimus 60SP2	279-4S	3,8 mm / 8 mm	22-24 hojas* / 1 unidad	235 mm	aprox, 55 dB(A)	450 x 390 x 770 mm	33 kg
intimus 60CP4	279-4C	3,8x30 mm / 8 mm	13-15 hojas* / 1 unidad	235 mm	aprox, 55 dB(A)	450 x 390 x 770 mm	34 kg
intimus 60CP5	279-2C	1,9x15 mm / 8 mm	12-14 hojas* / 1 unidad	235 mm	aprox, 55 dB(A)	450 x 390 x 770 mm	34 kg
intimus 60CP7	279-1CF	0,8x4,5 mm / 8 mm	5-6 hojas* / 1 unidad	235 mm	aprox, 55 dB(A)	450 x 390 x 770 mm	34 kg


## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES


 << **O aparelho não deve ser manejado por várias pessoas ao mesmo tempo!**  
Os elementos de segurança servem para um manuseio sem perigo no "serviço por um só operador".


 << **Durante a operação de corte de papel não devem ser realizados outros trabalhos na máquina (por exemplo limpezas, etc.)!**


 << **A máquina não é brinquedo e não é apropriada para a utilização por crianças!**  
Os aspectos de técnica de segurança (dimensões, aberturas de alimentação, dispositivos de desligamento de segurança, etc.) desta máquina não implicam qualquer garantia de manuseio seguro por crianças.


  << **Risco de ferimento! Manter peças de vestuários pendentes, gravatas, jóias, cabelos compridos ou outros objectos pendentes afastados da abertura para alimentação!**

 << **Risco de ferimento! Não colocar as mãos na abertura para alimentação!**

 << **Em caso de perigo, desligar a máquina no interruptor principal, ou desligar a ficha da tomada!**

 << **Antes de abrir a máquina deve desligar a ficha da tomada!**  
**Todas as reparações devem ser executadas por especialistas!**


 **Atenção:**  
Perigo de contusões e golpes devido a peças móveis!

 **Atenção:**  
Risco de ferimento devido a tensão eléctrica!

## ENTRADA EM FUNCIONAMENTO

### ÁREA DE APLICAÇÃO:


Adesfibradora de dados íntimos 45/60SP2(SC2)/CP4(CC3)/CP5(CC4)/CP7(CC6) é uma máquina que se destina à destruição de documentos em geral, bem como de suportes de dados, como CDs, DVDs, cartões de crédito e disquetes de 3,5".

 **A máquina só pode ser usada para a destruição de papel e cartões de crédito, bem como de CDs, DVDs e disquetes de 3,5"!**

*A destruição de outros tipos de suportes de dados pode danificar o aparelho (por ex., o mecanismo de corte).*

### INSTALAÇÃO:

- Desembale a máquina e instale-a.
- Pendure o saco de plástico na respectiva armação.
- Ligue a ficha da máquina (1) (Fig. 2) à rede eléctrica (para indicações sobre o fusível de entrada necessário da tomada de rede, veja "DADOS TÉCNICOS").

 **A ligação à rede eléctrica da máquina tem de estar acessível, desimpedida e perto da máquina!**

**A máquina só deve ser usada em espaços fechados e com uma temperatura amena (10 - 25 °C)!**

## UTILIZAÇÃO

### ELEMENTOS DE COMANDO:


**1 = Ficha de ligação à rede (Fig. 2)**

Quando se liga a máquina com a respectiva ficha à rede eléctrica, ela fica em estado de desligado.

**2 = Botão das funções (Fig. 1)**  
"Operacional"/"Desligar"/"Parar"

Este botão inclui três funções:

a) "Operacional"

Com um breve toque neste botão, a máquina fica em estado "Operacional". Ao mesmo tempo, acende-se o indicador LED integrado .

b) "Desligar"

Mantendo este botão premido no estado "Operacional" durante aprox. 3 segundos, a máquina desliga-se.


**Nota:** Se a máquina não for usada durante aprox. 5 minutos, desliga-se automaticamente.


c) "Parar"

Com um breve toque neste botão, estando o mecanismo de corte a funcionar, este desliga-se e pára.


**3 = Botão de avanço (Fig. 1)**

Este botão inclui duas funções:


a) Com um breve toque neste botão, o mecanismo de corte avança durante alguns segundos, por ex. para fazer sair o material cortado que tenha aí ficado. Ao mesmo tempo, acende-se o indicador LED integrado .

b) Se este botão for mantido premido durante aprox. dois segundos, o mecanismo de corte gira continuamente para a frente e a máquina pode ser alimentada. Ao mesmo tempo, acende-se o indicador LED integrado .

**4 = Botão de retrocesso (Fig. 1)**

Premindo este botão, o mecanismo de corte gira, por instantes, para trás. Ao mesmo tempo, acende-se o indicador LED integrado .

**5 = Dispositivo fotoeléctrico (avanço) (Fig. 3)**

Inicia o processo de trituração assim que é introduzido material numa das duas ranhuras de alimentação. Ao mesmo tempo, acende-se o indicador LED  do botão de avanço.

**6 = Indicador de controlo (Fig. 1)**

"Congestionamento de material no aparelho"/"Alimentação de material em paralelo"/"Dispositivo fotoeléctrico ocupado ao se abrir a porta ou ao ligar"

Para a descrição do procedimento, ver na rubrica "FALHA".

a) "Congestionamento de material no aparelho"

Acende-se quando é fornecido demasiado material ao mecanismo de corte. O mecanismo de corte bloqueia, gira um pouco para trás e pára. O motor desliga-se.

b) "Alimentação de material em paralelo"

Acende-se quando é introduzido material ao mesmo tempo nas duas ranhuras de alimentação. O mecanismo de corte pára, gira um pouco para trás e fica parado. O motor desliga-se.

c) "Dispositivo fotoeléctrico ocupado ao se abrir a porta"

Acende-se quando, ao abrir a porta, ainda há material numa das duas ranhuras de alimentação. O mecanismo de corte pára. O motor desliga-se.

d) "Dispositivo fotoeléctrico ocupado ao ligar"

Acende-se quando, ao ligar a máquina, há material numa das duas ranhuras de alimentação.

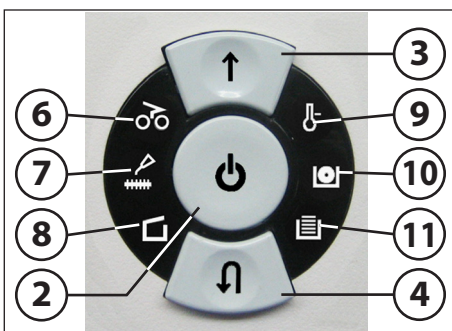


Fig. 1

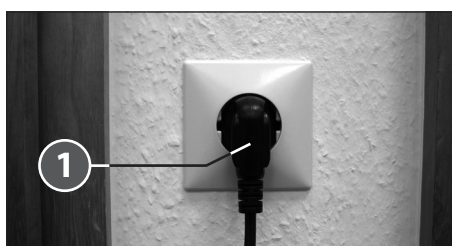


Fig. 2

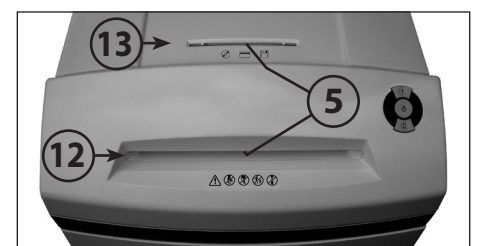


Fig. 3



## UTILIZAÇÃO

### ELEMENTOS DE COMANDO:

#### 7 = Indicador de controlo (Fig. 1)

##### "Olear o mecanismo de corte"

Acende-se quando o mecanismo de corte da versão de corte cruzado ("cross-cut") precisa de ser oleado. A lubrificação tem de ser confirmada com o botão de retrocesso (4) (veja a descrição em "MANUTENÇÃO DO MECANISMO DE CORTE").

#### 8 = Indicador de controlo (Fig. 1)

##### "Porta aberta"/"Falha na porta"

##### a) "Porta aberta"

Acende-se quando a porta do armário inferior está aberta. A máquina desliga-se automaticamente e não se pode voltar a ligar enquanto a porta estiver aberta.

##### b) "Falha eléctrica"

Pisca se houver alguma falha eléctrica nos sensores da porta. A máquina desliga-se. Informe o vendedor autorizado.

#### 9 = Indicador de controlo (Fig. 1)

##### "Sobrecarga do motor"/

##### "Falha eléctrica"

Para a descrição do procedimento, ver na rubrica "FALHA".

##### a) "Protecção do motor"

Acende-se quando o motor é sobrecarregado e se desliga por esse motivo. Durante a fase de arrefecimento do motor, a máquina não pode ser colocada em funcionamento.

##### b) "Falha eléctrica"

Pisca se houver alguma falha eléctrica na placa de circuitos impressos. Ao mesmo tempo, o indicador LED do interruptor de funcionamento (2) pisca. A máquina desliga-se. Informe o vendedor autorizado.

#### 10 = Indicador de controlo

##### "Depósito de CDs/DVDs cheio" (Fig. 1)

Acende-se quando o depósito de CDs/DVDs está cheio e precisa de ser esvaziado. O mecanismo de corte para a destruição de CDs/DVDs desliga-se. O esvaziamento do depósito de CDs/DVDs tem de ser confirmado com o botão de avanço (3).

**Nota:** O mecanismo de corte para a destruição de papel pode continuar a funcionar.

#### 11 = Indicador de controlo

##### "Saco colector de papel cheio" (Fig. 1)

Acende-se quando o saco colector de papel está cheio e precisa de ser esvaziado. O mecanismo de corte para destruição de papel desliga-se.

**Nota:** O mecanismo de corte para a destruição de CDs/DVDs pode continuar a funcionar.

#### 12 = Ranhura de alimentação de papel (Fig. 3)

#### 13 = Ranhura de alimentação de CDs/DVDs (Fig. 3)

#### 14 = Saco colector de papel (Fig. 4)

#### 15 = Depósito colector de CDs/DVDs (Fig. 4)

#### 16 = Armação para saco colector (Fig. 4)

#### 17 = Instruções de Operação (Fig. 4)

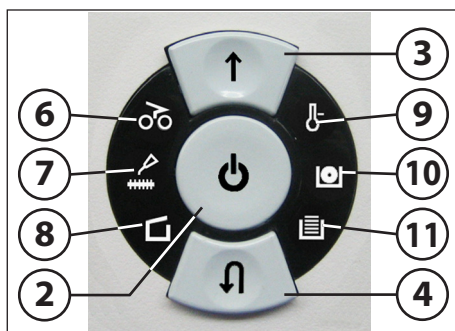


Fig. 1



**A desfibradora nunca pode ser usada para alguém se sentar ou subir para cima dela. Perigo de queda devido à ruptura de material!**

### LIGAR A MÁQUINA:

Para ligar a máquina no modo "Operacional", proceda da seguinte forma:

- Prima por instantes o botão das funções (2).
- O indicador LED do botão das funções (2) acende-se para indicar o modo "Operacional".
- A máquina pode ser alimentada.

### ALIMENTAÇÃO DE MATERIAL:

Alimentar o mecanismo de corte com **papel** através da ranhura de alimentação de papel (12) (Fig. 3).

Alimentar o mecanismo de corte com **suportes de dados** (CDs, DVDs ou cartões de crédito) individualmente através da ranhura de alimentação de CDs/DVDs disposto em separado (13) (Fig. 3).

A máquina activa automaticamente a rotação para a frente e puxa o material, desligando-se automaticamente depois do processo de destruição.



**Durante a alimentação de papel, nunca introduza, ao mesmo tempo, CDs/DVDs e vice-versa!**

**Nota:** Para a destruição de películas transparentes, a máquina tem de ser mudada manualmente para a rotação para a frente (mantenha premido o botão de avanço (3) durante, aprox., 2 segundos).

Com um breve toque no botão das funções (2) (função "Parar"), o processo de destruição pode ser parado em qualquer altura. Para continuar, mantenha premido o botão de avanço (3) durante, aprox., 2 segundos.

Se a máquina não for usada durante aprox. 5 minutos, desliga-se automaticamente.



**Nunca alimente o aparelho com uma quantidade de material superior à máxima indicada (veja "DADOS TÉCNICOS")!**

*Se, mesmo assim, alguma vez entrar demasiado material no mecanismo de corte, veja "FALHA", em "CONGESTIONAMENTO DE MATERIAL NO APARELHO".*

**Para uma separação correcta do lixo, existem dois depósitos colectores dispostos em separado.**

### ESVAZIAR O SACO COLECTOR

#### PARA PAPEL (Fig. 4):

Quando o saco colector para papel estiver cheio, a máquina desliga-se. O indicador de controlo (11) acende-se. Proceda da seguinte forma:

- Abra a porta. O indicador de controlo (8) acende-se. Se ainda houver material numa das ranhuras de alimentação, o indicador de controlo (6) também se acende.
- Puxar para fora da parte inferior da caixa a armação (16), com o saco colector de papel (14) e o depósito de CDs/DVDs (15) colocados.
- Tirar o depósito de CDs/DVDs para fora, tirar o saco colector e despejar o conteúdo. O indicador de controlo (11) apaga-se.

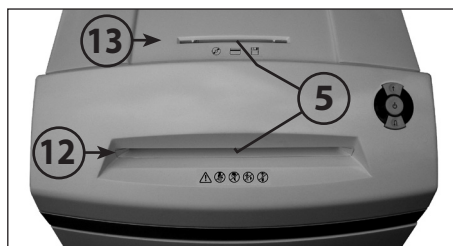


Fig. 3

- Pendurar o saco vazio na respectiva armação (16), colocar o depósito de CDs/DVDs e voltar a empurrar para dentro da parte inferior da caixa a armação, com o saco e o depósito de CDs/DVDs colocados.

- Feche a porta. O indicador de controlo (8) apaga-se.

- Se o indicador de controlo (6) estiver aceso, prima o botão de avanço (3) por instantes. O material restante na ranhura de alimentação é destruído e o indicador apaga-se.

**Nota:** A máquina só funciona com a porta fechada!

### ESVAZIAR O DEPÓSITO COLECTOR

#### PARA CDs/DVDs (Fig. 4):

**Nota:** A monitorização "Depósito de CDs cheio" é feita contando os processos de destruição realizados.

Ao se atingir a quantidade de CDs/DVDs introduzidos programada previamente no comando (aprox. 20 unidades), a máquina desliga-se. O indicador de controlo (10) acende-se.

Proceda da seguinte forma:

- Abra a porta. O indicador de controlo (8) acende-se e o indicador LED do botão de avanço (3), bem como o indicador de controlo (10) piscam.
- Puxar para fora da parte inferior da caixa a armação (16), com o saco colector para papel (14) e o depósito de CDs/DVDs (15) colocados, tirar o depósito de CDs/DVDs e despejar o conteúdo.
- Prima o botão de avanço (3) por instantes para confirmar o esvaziamento do recipiente de CDs/DVDs. O processo de contagem recomeça de zero. O indicador de controlo (10), bem como o indicador LED do botão de avanço (3) apagam-se.

- Colocar o depósito de CDs/DVDs na respectiva armação (16), colocar a armação e voltar a empurrar para dentro da parte inferior da caixa a armação, com o saco e o depósito de CDs/DVDs colocados.

- Feche a porta. O indicador de controlo (8) apaga-se.

**Nota:** A máquina só funciona com a porta fechada!

### INDICAÇÃO DINÂMICA DA CARGA:

Para evitar uma congestão de material e conseguir, assim, uma utilização contínua e eficaz dos suportes de dados, durante o processo de destruição, é indicado o grau de carga do motor nesse momento através de uma luz difusa com a cor apropriada na ranhura de alimentação:

Luz verde:	Carga < 50 %
Luz amarela:	Carga 50 % - 75 %
Luz vermelha:	Carga 75 % - 100%



Fig. 4

## AVARIAS

### CONGESTIONAMENTO DE MATERIAL NO APARELHO: (Função Auto-Reverse)

Em caso de congestionamento devido a fornecimento de demasiado material, a máquina reage da seguinte forma:

- O mecanismo de corte bloqueia, retrocede um pouco (o material é desbloqueado) e pára. O motor desliga-se. O indicador de controlo (6) acende-se.

Proceda da seguinte forma:

#### Congestionamento de papel na respectiva ranhura de alimentação (12)

- Retire o papel reconduzido.
- O mecanismo de corte gira agora automaticamente para a frente e destrói o papel que resta no mecanismo de corte. Durante a rotação para a frente, o indicador LED (3) do botão de avanço (3) acende-se. O indicador de controlo (6) apaga-se.
- Continue a destruição com menos quantidade de papel.

#### Congestionamento de material na ranhura de alimentação de CDs/DVDs (13)

- Retire o material reconduzido.



**Retire o material com cuidado, pois as arestas de corte afiadas podem causar ferimentos!**

- O material restante é reconduzido automaticamente para o mecanismo de corte e destruído. Durante a rotação para a frente, o indicador LED (3) do botão de avanço (3) acende-se. O indicador de controlo (6) apaga-se.
- Depois de o material ter passado, continue com a destruição na quantidade certa.
- Se necessário, vá alternando manualmente entre rotação para a frente e para trás do mecanismo de corte até todo o material estar completamente inserido e destruído.

### ALIMENTAÇÃO DE MATERIAL EM PARALELO:

Se for introduzido material, ao mesmo tempo, nas duas ranhuras de alimentação, a máquina reage da seguinte forma:

- O mecanismo de corte bloqueia, retrocede um pouco (o material é desbloqueado) e pára. O motor desliga-se. O indicador de controlo (6) acende-se.
- Retire o material de uma das ranhuras de alimentação.
- Prima o botão de avanço (3) por instantes. O material de corte da outra ranhura de alimentação é conduzido ao mecanismo de corte e destruído. O indicador de controlo (6) apaga-se.

### DISPOSITIVO FOTOELÉCTRICO OCUPADO AO SE ABRIR A PORTA:

Se, ao abrir a porta, ainda houver material numa das duas ranhuras de alimentação, o motor desliga-se e o mecanismo de corte pára. O indicador de controlo (6) acende-se.

Feche a porta e confirme o estado premindo o botão de avanço (3) por instantes. O material de corte existente é conduzido ao mecanismo de corte e destruído.

### DISPOSITIVO FOTOELÉCTRICO OCUPADO AO LIGAR:

Se, ao ligar a máquina, houver material numa das duas ranhuras de alimentação, o indicador de controlo (6) acende-se.

Retire o material e confirme o estado premindo o botão de avanço (3) por instantes.

### PROTECÇÃO DO MOTOR:

Se estiver sobrecarregado, o motor desliga-se. O indicador de controlo (9) acende-se.

Após um período de arrefecimento de aprox. 25 a 40 minutos (conforme o modelo e a temperatura ambiente), pode voltar a ligar o aparelho.

### FALHA ELÉCTRICA:

Se o indicador de controlo (9) piscar juntamente com o indicador LED (3) do botão das funções (2) ou apenas o indicador de controlo (8), é porque há uma falha eléctrica. Não é possível colocar a máquina em funcionamento. Neste caso, informe o seu revendedor autorizado.

### LISTA DE CONTROLO EM CASO DE FALHA:

Se o aparelho não funcionar, verifique os seguintes pontos:

- A **ficha** está ligada à rede?
- A **porta** está fechada?
- O **saco colector de papel** está cheio? Siga as instruções em "ESVAZIAR O SACO COLECTOR PARA PAPEL".
- O **depósito colector para CDs/DVDs** está cheio? Siga as instruções em "ESVAZIAR O DEPÓSITO COLECTOR PARA CDs/DVDs".
- Há **congestionamento de material** no aparelho? Siga as instruções em "CONGESTIONAMENTO DE MATERIAL NO APARELHO".
- O **motor** ficou sobrecarregado? Veja em "PROTECÇÃO DO MOTOR".

**Se nenhum destes pontos de verificação se aplicar, informe o seu revendedor autorizado.**

## MANUTENÇÃO / DISPOSIÇÃO



**Antes da realização de todos os trabalhos de reparação, bem como dos trabalhos de limpeza e manutenção, que não se encontrem descritos em particular no texto que se segue, desligar o cabo de alimentação!**



### LIMPEZA DAS CÉLULAS FOTOELÉCTRICAS:

Se ficarem pedaços de papel na ranhura de alimentação (por ex. depois de um congestionamento de papel) é possível que o aparelho já não se desligue porque o dispositivo fotoeléctrico detecta o estado "ocupado".

Pode retirar os pedaços de papel ou limpar a célula fotoeléctrica introduzindo mais uma folha de papel no mecanismo de corte ou activando a rotação inversa da máquina e, com um pincel, limpar por instantes o dois "olhos" da célula fotoeléctrica.

### MANUTENÇÃO DO MECANISMO DE CORTE CRUZADO ("CROSS-CUT"):

Os mecanismos de corte cruzado ("cross-cut") têm de ser lubrificados depois de um determinado tempo de operação. Se o indicador de controlo (7) se acender, proceda da seguinte forma:

Utilizar o recipiente de óleo fornecido.

Distribua um pouco de óleo numa folha de papel e introduza-a no mecanismo de corte pela ranhura de alimentação de papel (12).

O papel é puxado e o óleo entra no mecanismo de corte.

**Nota: Para apagar a indicação, depois de lubrificar o mecanismo de corte, confirme o procedimento desta forma:**

- Abra a porta até o indicador de controlo (8) se acender. Os indicadores de controlo (7) e (4) piscam.
- Mantenha premido o botão de retrocesso (4) até o indicador de controlo (7) se apagar.
- Volte a fechar a porta.

O mecanismo de corte inicia automaticamente um ciclo de limpeza (rotação para a frente e para trás) e desliga-se. A máquina volta ao estado operacional. Para encomendar o óleo especial, consulte "ACESSÓRIOS".

### ECONOMIZAÇÃO AUTOMÁTICA DE ENERGIA:

Se a máquina não for usada durante algum tempo, desliga-se automaticamente depois de aprox. 5 min. O indicador LED (3) do botão das funções (2) do modo "Operacional" apaga-se. Para a voltar a ligar, prima por instantes o botão das funções.

### ELIMINAR A MÁQUINA:



No fim da sua vida útil, elimine a máquina da forma menos prejudicial para o ambiente. Não deite nenhuma peça da máquina nem da embalagem no lixo doméstico.

## DADOS TÉCNICOS

Modelo	Dados de conexão à rede		
	Tensão de conexão/Frequência · Consumo de corrente · potência		
intimus 45/60SP2	220-230V/50Hz · 3,0 A · 0,7 kW	120V/60Hz · 5,6 A · 0,7 kW	100V/50/60Hz · 7,0 A · 0,7 kW
intimus 45/60CP4	220-230V/50Hz · 3,0 A · 0,55 kW	120V/60Hz · 5,6 A · 0,55 kW	100V/50/60Hz · 7,0 A · 0,55 kW
intimus 45/60CP5+CP7	220-230V/50Hz · 3,0 A · 0,7 kW	120V/60Hz · 5,6 A · 0,7 kW	100V/50/60Hz · 7,0 A · 0,7 kW

Segurança (ociosa): 220-230V = 10 A / 120V = 15 A / 100V = 15 A

## ACESSÓRIOS

Designação	Nº de encomenda
Saco de plástico, 440x330x600x0,05 mm (45)	83079
Saco de plástico, 440x330x950x0,05 mm (60)	99977
Frasco de óleo, 110 ml	88035

**Indicação:** No caso de encomendar mais tarde peças dos acessórios especiais e no caso de necessitar peças de reposição, dirija-se ao seu revendedor especializado.

Modelo	Tipo	Largura do corte papel / CD, DVD	Produtividade do corte papel / CD, DVD	Largura de trabalho	Nível de ruído	Dimensões L x P x A	Peso
intimus 45SP2	278-4S	3,8 mm / 8 mm	22-24 folhas* / 1 unidade	235 mm	aprox, 55 dB(A)	450 x 390 x 650 mm	31 kg
intimus 45CP4	278-4C	3,8x30 mm / 8 mm	13-15 folhas* / 1 unidade	235 mm	aprox, 55 dB(A)	450 x 390 x 650 mm	32 kg
intimus 45CP5	278-2C	1,9x15 mm / 8 mm	12-14 folhas* / 1 unidade	235 mm	aprox, 55 dB(A)	450 x 390 x 650 mm	32 kg
intimus 45CP7	278-1CF	0,8x4,5 mm / 8 mm	5-6 folhas* / 1 unidade	235 mm	aprox, 55 dB(A)	450 x 390 x 650 mm	32 kg
intimus 60SP2	279-4S	3,8 mm / 8 mm	22-24 folhas* / 1 unidade	235 mm	aprox, 55 dB(A)	450 x 390 x 770 mm	33 kg
intimus 60CP4	279-4C	3,8x30 mm / 8 mm	13-15 folhas* / 1 unidade	235 mm	aprox, 55 dB(A)	450 x 390 x 770 mm	34 kg
intimus 60CP5	279-2C	1,9x15 mm / 8 mm	12-14 folhas* / 1 unidade	235 mm	aprox, 55 dB(A)	450 x 390 x 770 mm	34 kg
intimus 60CP7	279-1CF	0,8x4,5 mm / 8 mm	5-6 folhas* / 1 unidade	235 mm	aprox, 55 dB(A)	450 x 390 x 770 mm	34 kg





**45 SP2/CP4/CP5/CP7**  
**60 SP2/CP4/CP5/CP7**

---





**45 SP2/CP4/CP5/CP7**  
**60 SP2/CP4/CP5/CP7**

---

## International Network

<b>Germany</b>	intimus International GmbH Bergheimer Straße 6-16 88677 Markdorf / Bodensee	+49 (0) 7544 60-0 sales.de@intimus.com
<b>North America</b>	intimus North America 251 Wedcore Avenue Wabash, IN 46992	(800) 775 2122 sales.us@intimus.com
<b>P.R. China</b>	intimus International Trading (Beijing) Limited Room 260D, C Building Guojigang No.E-2 Dong San Huan Bei Road, Chaoyang District, Beijing 100027, PRC	+86 (0) 10 84 47 10 71 / 72 / 73 info@intimus.com.cn
<b>Austria</b>	intimus International Austria Ges. m. b. H. Leonard-Bernstein-Straße 10 1220 Wien	+ 43 (0)1 2583621 0 contact.at@intimus.com
<b>Belgium/Luxemburg</b>	intimus International Belgium NV General de Wittelan 17B, 2800 Mechelen	+32 (0)15 - 29 46 30 infobel@intimus.com
<b>Netherlands</b>	intimus International Netherlands, B.V. Rivium Quadrant 2, 6e verdieping 2909 LC Capelle aan den IJssel	+31 (0)10 - 242 11 00 informatie@intimus.com
<b>Portugal</b>	intimus International Portugal IIG Mailing and Information Security Portugal Sociedade Unipessoal LDA. Rua Alfredo Lopes Villaverde, 15-B, Escritorio 4, Paço de Arcos e Caixas 2770-009 Lisboa	+351 214 415 153 pt@intimus.com
<b>Spain</b>	intimus International Ibérica, S.A. Antón Fortuny, 14, 16 esc. C1º 1ª Esplugues de Llobregat 08950 Barcelona	+34 93 480 33 10 info.es@intimus.com
<b>Other Countries</b>	intimus International GmbH Bergheimer Straße 6-16 88677 Markdorf / Bodensee	+49 (0) 7544 60-0 sales.de@intimus.com

